

美國防部長將向國會作證

力主重整軍備

鞏固國家安全

指出蘇聯核子武器比美國優越

克宮頭頭相向將贏得核戰勝利

列根堅定立場

希望與老布在紐約開會

在紐約開會

列根與老布

列根與老布

列根與老布

列根與老布

列根與老布

列根與老布

列根與老布

列根與老布

列根與老布

列根與老布



美國防部長將向國會作證

【路透社華盛頓二十一日電】美國防部長史汀生，將於今日向國會作證，報告當前國際形勢及美國之防禦政策。史汀生將指出，蘇聯之核子武器，目前已比美國優越，且其數量正迅速增加。他將強調，美國必須重整其軍備，以鞏固國家安全，並防止核戰之爆發。史汀生將與老布希在紐約開會，討論當前之國際形勢及美國之防禦政策。史汀生將指出，蘇聯之核子武器，目前已比美國優越，且其數量正迅速增加。他將強調，美國必須重整其軍備，以鞏固國家安全，並防止核戰之爆發。史汀生將與老布希在紐約開會，討論當前之國際形勢及美國之防禦政策。

紐約股市 繼續下跌

【路透社紐約二十一日電】紐約股市今日繼續下跌，道瓊斯工業指數收盤時下跌了五十點。市場分析家指出，股市之下跌，主要是由於投資者對美國經濟前景之憂慮，以及對蘇聯核子武器之擔憂所致。投資者擔心，蘇聯之核子武器，將對美國之安全構成威脅，並可能引發核戰。此外，投資者亦擔心，美國之經濟，將因重整軍備而受到影響，並可能導致通貨膨脹之上升。

美議員函覆華裔美國人 保證繼續協助國府

【中央社華盛頓二十一日電】美國眾議院華裔議員，今日向華裔美國人發出保證，表示將繼續協助中華民國政府，以抵抗日本之侵略。議員們指出，中華民國政府，是中國之唯一合法政府，亦是華裔美國人之唯一代表。他們將繼續為華裔美國人之利益而奮鬥，並確保其在美國之權利得到保障。議員們亦表示，他們將繼續協助中華民國政府，以抵抗日本之侵略，並確保中國之統一與和平。

上海移植成功 治糖尿病

【中央社上海二十一日電】上海某醫院，今日宣佈，已成功地為一名糖尿病患者進行了胰臟移植手術。該名患者，在手術前，病情嚴重，且對藥物治療無效。手術後，患者之病情顯著改善，血糖水平亦恢復正常。醫院方面表示，此次手術之成功，標誌著我國在糖尿病治療方面，取得了重大突破。醫院亦表示，將繼續致力於糖尿病之研究與治療，以造福廣大患者。

阿京情勢 平穩正常

【中央社東京二十一日電】東京今日表示，阿爾及利亞之局勢，目前平穩正常。阿爾及利亞政府，已與各方達成協議，並已開始實施。阿爾及利亞之局勢，目前平穩正常。阿爾及利亞政府，已與各方達成協議，並已開始實施。阿爾及利亞之局勢，目前平穩正常。阿爾及利亞政府，已與各方達成協議，並已開始實施。

胡應湘昨日抵廣州 考察興建高速公路

【中央社廣州二十一日電】廣東省政府委員胡應湘，今日抵達廣州，考察興建高速公路之進展。胡應湘將與有關部門負責人會談，並視察高速公路之建設現場。胡應湘表示，興建高速公路，對於促進廣東省之經濟發展，具有重大意義。他將督促有關部門，加緊工作，確保高速公路之如期建成。

英皇儲與王妃 抵聖瑪里渡假

【中央社倫敦二十一日電】英國皇儲愛德華王子，與其王妃，今日抵達聖瑪里度假。愛德華王子，將於今日開始，在聖瑪里度過其假期。愛德華王子之此次度假，是其在履行公務之餘，所獲得之唯一休息時間。愛德華王子之王妃，亦將隨同前往，並與愛德華王子一同度假。

寒潮襲美 北部 下冰雹大如足球

【中央社華盛頓二十一日電】美國北部地區，今日遭受強烈寒潮襲擊，多地降下大冰雹。冰雹之直徑，大如足球，造成嚴重之財產損失。美國北部地區，今日遭受強烈寒潮襲擊，多地降下大冰雹。冰雹之直徑，大如足球，造成嚴重之財產損失。美國北部地區，今日遭受強烈寒潮襲擊，多地降下大冰雹。冰雹之直徑，大如足球，造成嚴重之財產損失。

光復大陸為基本國策 與中共絕無談判餘地

【中央社台北二十一日電】蔣委員長今日發表談話，強調光復大陸為基本國策，與中共絕無談判餘地。蔣委員長指出，中華民國政府，是中國之唯一合法政府，亦是中國人民之唯一代表。他將繼續為光復大陸而奮鬥，並確保中國之統一與和平。蔣委員長亦表示，他將繼續與中共進行談判，但談判之前提，是中共必須承認中華民國政府之合法地位。

中共深入整肅高幹 四人幫份子要消除

【中央社北京二十一日電】中共中央今日宣佈，將深入整肅高幹，並消除四人幫份子。中共中央指出，四人幫份子，是黨內之毒瘤，亦是黨內之禍害。他們將繼續整肅高幹，並消除四人幫份子，以確保黨內之團結與穩定。中共中央亦表示，他將繼續致力於黨內之改革與發展，並確保黨內之團結與穩定。

依和約定期撤出西奈前 以色列飛機突出擊 轟炸巴勒斯坦據點

巴領袖說早已預料有此一着 西奈頑固份子被撤民房被拆

【路透社開羅廿一日電】以色列飛機在埃及西奈半島，對巴勒斯坦武裝據點，進行猛烈轟炸，並突擊巴領袖之官邸。巴領袖說，早已預料有此一着。西奈頑固份子，被撤民房被拆。

（路透社開羅廿一日電）以色列飛機，在埃及西奈半島，對巴勒斯坦武裝據點，進行猛烈轟炸，並突擊巴領袖之官邸。巴領袖說，早已預料有此一着。西奈頑固份子，被撤民房被拆。

蘇駐波大使提出保證 蘇續支持波蘭政府

軍管後出現罷工示威及逃亡 地下電台已計劃擴大廣播網

【中央社華沙廿一日電】蘇聯駐波蘭大使，今日向波蘭政府提出保證，蘇聯將繼續支持波蘭政府。軍管後出現罷工示威及逃亡，地下電台已計劃擴大廣播網。

跳草裙舞後踴躍來遲 日逾期報名女壘賽

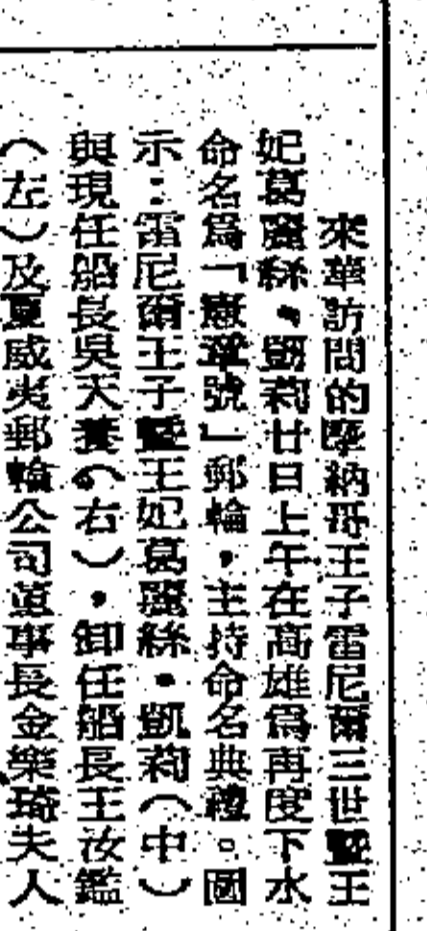
台壘總已加以拒絕 籌委會擴大組織臻於完善

【中央社台北廿一日電】台灣壘球總會，今日宣佈，已拒絕日方之要求，並擴大組織，臻於完善。籌委會擴大組織，臻於完善。

炸爆球星 未過見你

期星下在能可有 後年萬十在且或

【中央社倫敦廿一日電】英國足球明星，今日在倫敦被炸，受傷。期星下在能可有，後年萬十在且或。



來訪訪問的約瑟王子與王妃，今日在倫敦被炸，受傷。



來訪訪問的約瑟王子與王妃，今日在倫敦被炸，受傷。

【中央社華沙廿一日電】蘇聯駐波蘭大使，今日向波蘭政府提出保證，蘇聯將繼續支持波蘭政府。軍管後出現罷工示威及逃亡，地下電台已計劃擴大廣播網。

【中央社台北廿一日電】台灣壘球總會，今日宣佈，已拒絕日方之要求，並擴大組織，臻於完善。籌委會擴大組織，臻於完善。

【中央社倫敦廿一日電】英國足球明星，今日在倫敦被炸，受傷。期星下在能可有，後年萬十在且或。

明天盛大獻映

四虎將

哥倫比亞千萬金元俠義戰鬥曠世巨片

THE PROFESSIONALS

凌艷豪壯·震山撼嶽

李察·羅傑斯 主演

昨日開畫威晒

大滿特滿

搶鏡喜劇·全港首選

THE PROFESSIONALS

凌艷豪壯·震山撼嶽

李察·羅傑斯 主演

華大新

人佳世亂

週四第八進然昂

THE PROFESSIONALS

凌艷豪壯·震山撼嶽

李察·羅傑斯 主演

慶後最

泰查萊夫的人情

早請場五後天今

THE PROFESSIONALS

凌艷豪壯·震山撼嶽

李察·羅傑斯 主演

淚潛難，心鐵你任憑

LAST NIGHT OF CHRISTMAS

！獻鉅藝文年二八

THE PROFESSIONALS

凌艷豪壯·震山撼嶽

李察·羅傑斯 主演

！座入帕手帶忘勿

利舞台

映今

THE PROFESSIONALS

凌艷豪壯·震山撼嶽

李察·羅傑斯 主演

本港新聞

記登民選會議區區市 人萬十六逾已 標日期預出超

一之分三佔約格資民選合符
理辦速請者記登未截止底月

【本報訊】截至昨日截止，市選區區議員選舉登記人數已逾十六萬人，預計將超過原定目標。根據《基本法》及《區議會條例》，區議員選舉的資格規定，合符資格者佔三分之一，約佔百分之三十三。目前，登記的人數已遠遠超過原定目標，預計將超過十六萬人。區議員選舉的截止日期為本月月底，請合符資格者儘快前往登記。

港督仍然留醫 能否如期離港未能確定

【本報訊】港督劉千石目前仍留醫，能否如期離港尚未確定。劉千石在抵港後，因身體不適，隨即前往醫院接受治療。目前，他的病情穩定，但仍需留醫觀察。港督府發言人表示，港督將視乎身體狀況，決定何時離港。

市民擬往致候 院方謝絕採訪

【本報訊】市民擬往致候港督，院方謝絕採訪。據悉，市民對港督的健康狀況表示關切，並希望能夠親臨致候。然而，醫院方面表示，目前尚不適合接受採訪，並請市民諒解。

檢討供水情況

【本報訊】水務局將檢討供水情況，並擬定供水計劃。水務局表示，由於近期天氣乾燥，部分地區出現供水不足的情況。為了確保市民的正常生活，水務局將採取一系列措施，包括增加供水次數、調整供水時間等。

鼓勵節約未雨綢繆

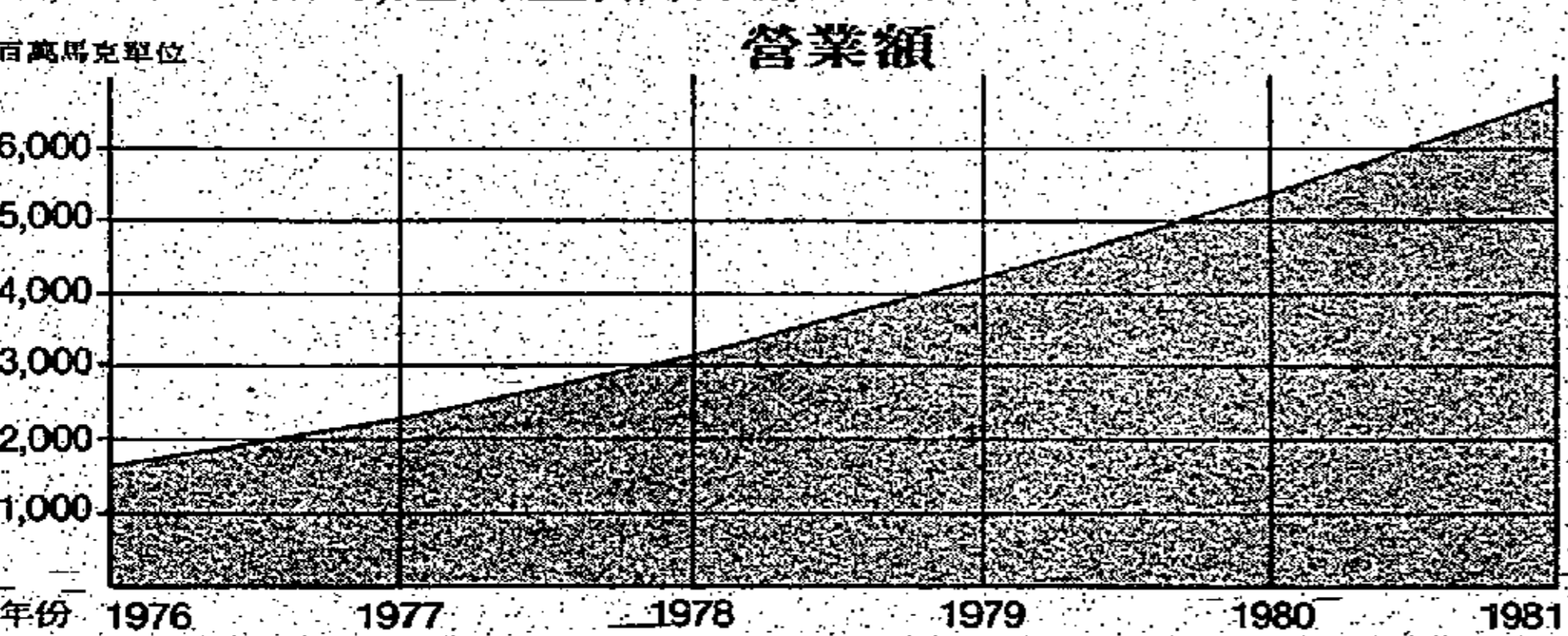
【本報訊】本港將推行節約用水，鼓勵市民節約用水。為了應對可能的乾旱天氣，政府呼籲市民節約用水，並採取一系列措施，如關閉不必要的水龍頭、使用節水型馬桶等。

European Asian Bank

1981業績撮要

經過十年經營，本行業務持續增長
與1980年比較，本行於1981年

- 營業額增加27%
- 總資產增加30%
- 放款及出入口押匯增加45%
- 客戶存款增加54%
- 配合迅速增長的業務，股東於年中增資九千四百五十萬馬克，使本行資本及儲備金達三億馬克。
- 香港再增設兩間支行，使本行在亞洲的分行總數達二十間，遍佈亞洲各國。



	1981	1980
營業額	6,504	5,141
總資產	5,257	4,059
總存款	4,794	3,767
資本及儲備金	300	205
除淨支出後之利息及佣金收入	150.0	100.4
稅項	35.5	24.6
股息	12.6	9.6
	(10%)*	(10%)*

*包括稅項撥回之股息率實際為：14.1% (1980:13.7%)

歐亞銀行

專營亞洲業務之歐洲銀行

漢堡、曼谷、孟買、可倫坡、香港、卡拉蚩、漢城、耶加達、吉隆坡、馬尼拉、新加坡、台北、雪梨

祝女皇壽辰園遊會

【本報訊】慶祝英女皇壽辰園遊會，將於本月六日舉行。園遊會將包括多種表演節目，如音樂演奏、舞蹈表演等。歡迎市民踴躍參加。

電氣火車下月六日投入服務

【本報訊】電氣火車將於下月六日正式投入服務。新車一連多日，切勿走錯路軌。市民在乘坐時，請注意車上的廣播提示，以免走錯路軌。



慶祝英女皇壽辰園遊會，(上)港督劉千石夫人及港督夫人出席，(下)參加園遊會者，各界社團代表及市民踴躍參加。(本報記者攝)

沙田工廠 平租

宇宙工業中心
沙田火炭山尾街19至25號
每呎只租2.25元
五折優待半年
863呎至全層21,474呎大小呎碼均備

益新置業有限公司
電話：5-253001 0-632242

高級寫字樓

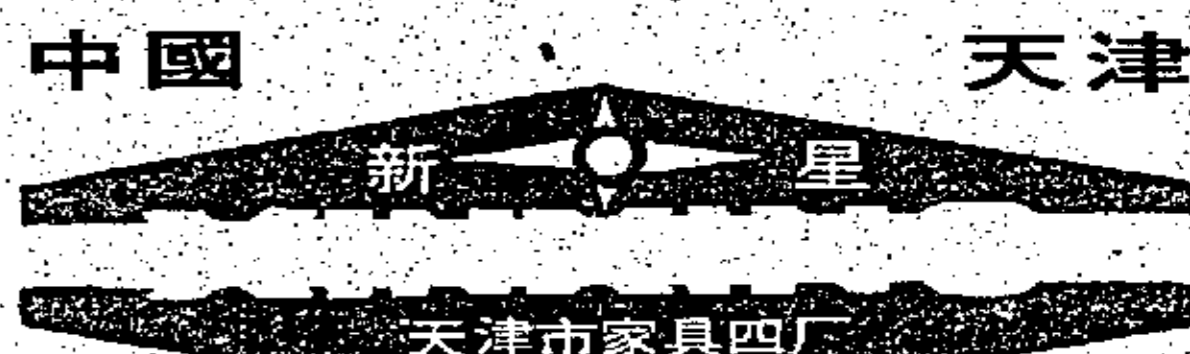
特價租售

- 東美商業中心
大道東43-49A號 770-7,000呎
 - 洛洋閣
灣仔洛克道212-220號 1260呎起
 - 嘉洛商業大廈
灣仔洛克道114-120號 租\$6.5元
 - 海聯大廈
高士打道221-226號 568呎起
- 怡華 5-241511 5-229162
5-228104
香港中環街10號新利大廈97室

本報記者攝

本公司獨家經銷

新星牌 鋼管摺椅



經中華人民共和國輕工業部批准評為：

全國輕工業優質產品並獲 天津市審定為優質產品稱號

特點：美觀舒適、摺合靈活、
優質鋼管、承負力強、
先鍍銅後鍍特厚鉻層適
合潮濕地區使用，歷久
如新。

請選用原產地製造及包裝早已馳名有
“新星牌”標誌的優質天津摺椅

最合茶樓、酒樓、社團、家庭採用
國貨公司 傢俬公司均售

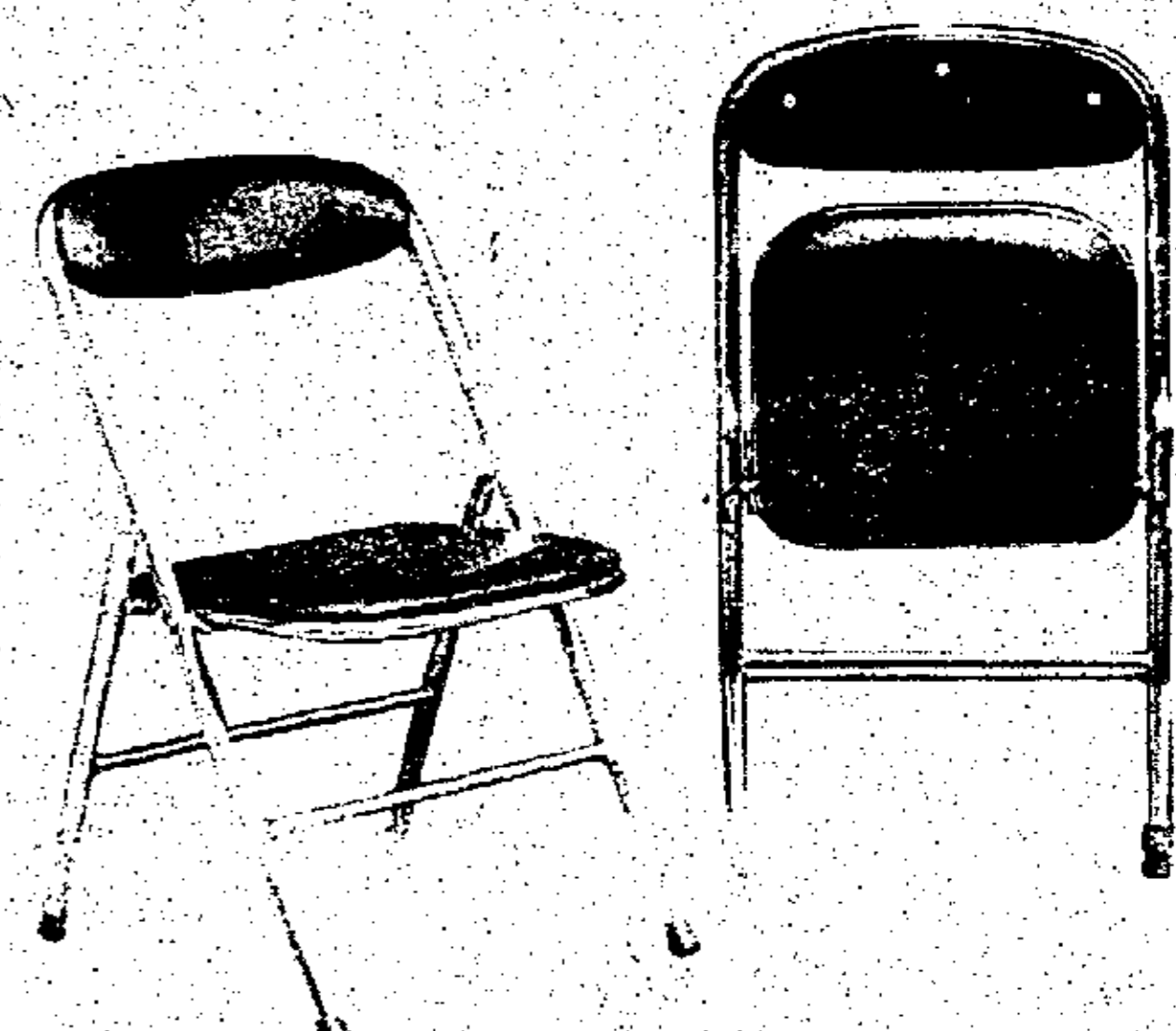
歡迎轉口

同發貿易有限公司

九龍彌敦道375-381號金勤大廈三樓8-9室
電話：營業部(SALES DEPT.) 3-884161-3 會計部(ACCOUNT DEPT.) 3-884164
貨倉部(GODOWN DEPT.) 3-714176 經理室(MANAGER OFF.) 3-840821

TUNG FAT TRADING CO., LTD.

電話：CABLE: SHSHHONG
FLATS NO. 8-9, 2/F HONOUR HOUSE 375-381 NATHAN ROAD,
KOWLOON, HONG KONG.



本港新聞

以有限人手防工業意外

採危險性評分制

據工業危險性廠房大小工人數量等衡量
危險性評分愈高愈受加緊觀察

【本報訊】勞工處正考慮推行一項新制度，以有限人手防工業意外。該項制度將根據廠房大小、工人數量、危險性等因素，對工業意外進行評分。評分愈高，表示該廠房的危險性愈大，勞工處將對該廠房進行加緊觀察。

勞工處發言人表示，目前勞工處對工業意外的觀察，主要是根據廠房的危險性、工人數量等因素。但由於人手有限，無法對所有工業意外進行觀察。因此，勞工處正考慮推行一項新制度，以有限人手防工業意外。

該項制度將根據廠房大小、工人數量、危險性等因素，對工業意外進行評分。評分愈高，表示該廠房的危險性愈大，勞工處將對該廠房進行加緊觀察。

工廠督察人數 明年增至四百

著重提高僱主自覺安全自覺

訓練中心去年辦四百安全課程演講

一九九三年八月

中國式風帆 遠征菲律賓

「歡」號載着廿八小夥子

本報記者陳家樂、周東樂

四月三日晨，一艘名為「歡」號的帆船，載着廿八名小夥子，從香港出發，遠征菲律賓。這艘帆船是由香港的一群年輕人組成的，他們計劃在未來幾個月內，環遊世界。

「歡」號的船主表示，他們希望通過這次遠征，向世界展示中國式風帆的魅力。他們還計劃在遠征過程中，向當地的居民宣傳環保和和平的理念。

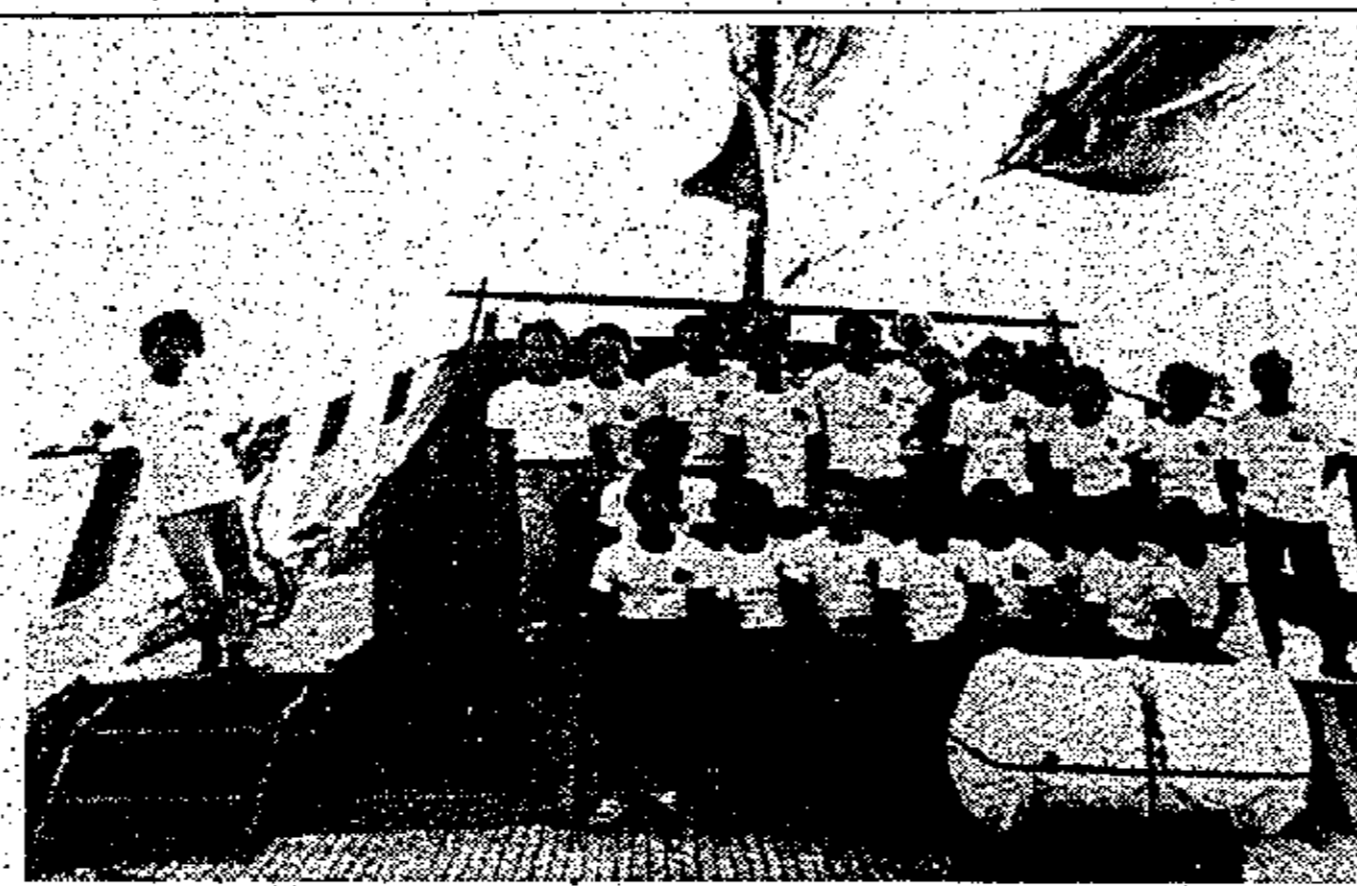
替南中國海風帆賽護航

在海上，除了二十多條自香港出發的帆船外，還有來自世界各地的帆船。

此外，參加風帆賽的帆船，除了來自香港外，還有來自世界各地的帆船。

參加風帆賽的帆船，除了來自香港外，還有來自世界各地的帆船。

參加風帆賽的帆船，除了來自香港外，還有來自世界各地的帆船。



工業衛生科 調查職業病 監察職業健康標準

【本報訊】工業衛生科最近完成一項調查，監察職業健康標準。調查發現，目前香港的職業健康標準，與國際標準相比，仍有待提高。

工業衛生科表示，他們將根據調查結果，制定更嚴格的職業健康標準，以保障工人的健康。

工業衛生科 調查職業病

監察職業健康標準

【本報訊】工業衛生科最近完成一項調查，監察職業健康標準。調查發現，目前香港的職業健康標準，與國際標準相比，仍有待提高。

南豐紡織有限公司聲明

查本公司屬下第三廠最近因勞資糾紛雙方協議解決，部份報章報導頗有傳聞失實之處，因此特將真實情況公佈如下：

該項糾紛起於第三廠部份員工提出三點要求，即：

- (一) 每星期工作六天。
- (二) 每天開早、中兩班。
- (三) 如開工不足六天，其不足之部份每天照半工算。

經勞工處於四月十七日調解，結果為安排工作便利起見將第三廠四月十五日所出佈告內所云「自四月十九日起恢復三班正常開工」(即開工六天)暫緩實行，而改為由四月十八日起先行開早、中兩班，每星期工作六天。其餘要求不談。

至於部份報章報導「廠方答允勞方所提出的三項要求」及「廠方答應不得將第三廠員工調往其他工廠工作」等語係錯誤的，並無此事。有關調解措施本公司完全依照勞工條例辦理。

元朗中心
YUEN LONG CENTRE
高級商業大廈·分層出租
商業樞紐·交通便捷·外型堂皇
名貴雲石凸窗台·隱蔽式冷氣機位
走廊及洗手間全部鋪設高級雲石
面積由290呎至全層5,086呎

招租

每呎由 \$3.75起

接洽處：冠華鏡廠有限公司
尖沙咀東部地鐵站63號好時中心809-813室 電話：3-7220799

元朗壽富街282地段

元朗中心
YUEN LONG CENTRE
高級商業大廈·分層出租
商業樞紐·交通便捷·外型堂皇
名貴雲石凸窗台·隱蔽式冷氣機位
走廊及洗手間全部鋪設高級雲石
面積由290呎至全層5,086呎

招租

每呎由 \$3.75起

接洽處：冠華鏡廠有限公司
尖沙咀東部地鐵站63號好時中心809-813室 電話：3-7220799

元朗壽富街282地段

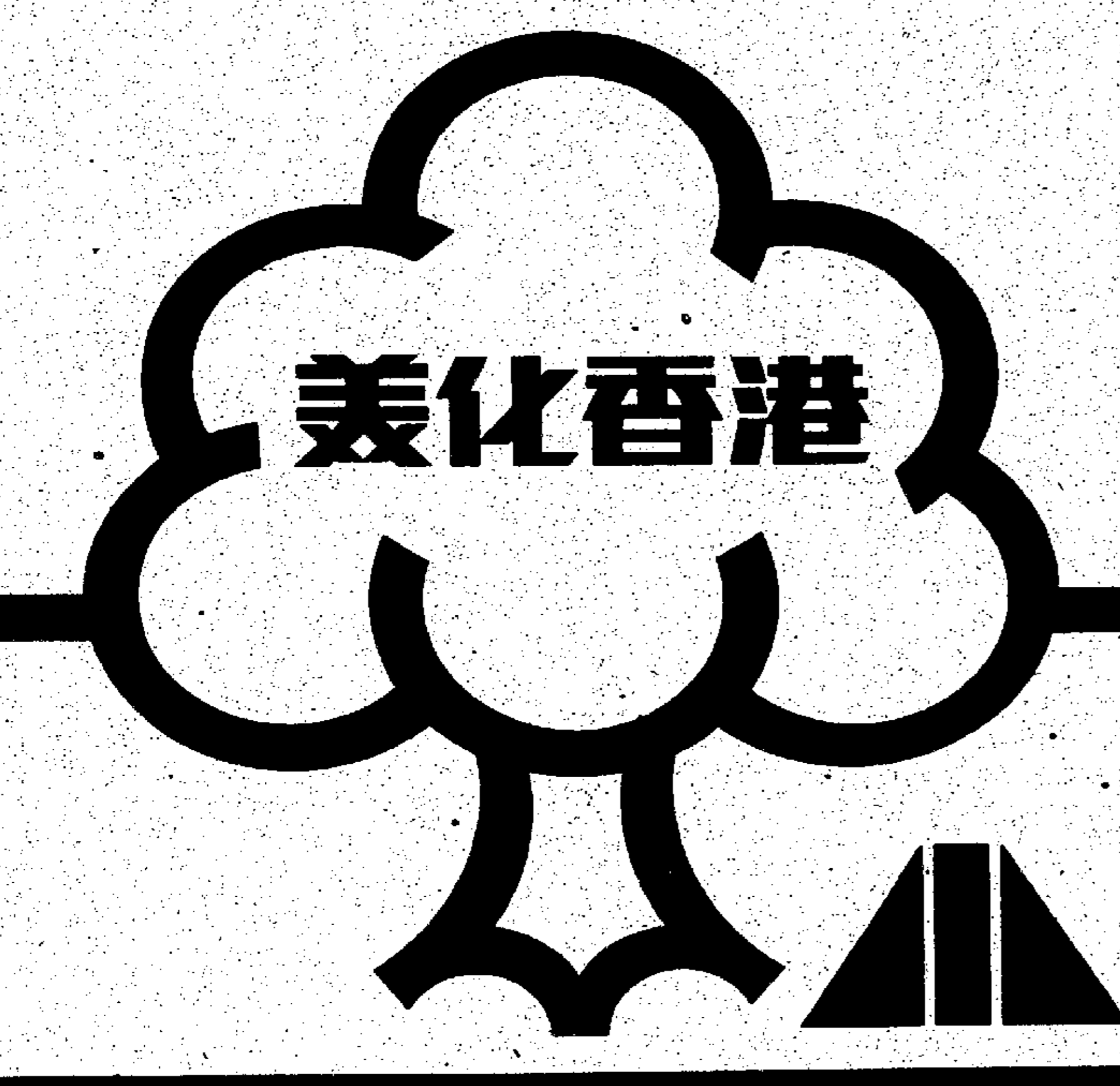
STEPHEN DO & ASSOCIATES 總裁
ONARIO COLLEGE 邀請，於四月二十四日(下午三時)假香港銅鑼灣高士威道十六至二十二號，高威樓12樓B座舉行加拿大升學、投資、移民、就業等講座。歡迎各界人士光臨指導。

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE

聯絡處：五、七九四八八或五、七九五九一三

廣植樹木 美化環境

* 政府於一九八二年四月起一連十五個月，在港九新界為每一位市民種下一棵樹木，綠化香港。
* 請踴躍參加各項植樹計劃。請熱烈支持學校的植樹計劃。
* 請大家愛護草木，扶植幼苗。



香港上海滙豐銀行 皇后大道中壹號側翼 遷址啟事

由一九八二年四月廿六日星期一起，設於皇后大道中壹號滙豐銀行大廈側翼之各項服務，將全部遷至皇后大道中29號華人行。滙豐銀行將設於華人行2樓。

新電話號碼為：5-2677111。

側翼之各項服務，將於四月廿四日星期六辦公時間過後終止，而「易通財」服務則維持至四月廿六日星期一起止。

此項遷移措施，乃為配合新滙豐銀行總行大廈之興建工程。

下列遍設中區之滙豐分行，亦同時為客戶提供全面性之銀行服務。有關各項服務之詳細資料，請逕向各分行或致電5-2677233查詢。

- | | |
|-----------------|---------------|
| 香港總行：
華人行 | 袖珍銀行：
歷山大廈 |
| 主要分行：
荷蘭行 | 巡道街 |
| 新順利大廈
(有利銀行) | 康樂大廈 |
| 夏慤道 | 夏慤道 |
| 分行：
海富中心 | 萬宜大廈 |
| 康樂大廈 | 新順利大廈 |
| 德輔道中 | 太子大廈 |
| 告羅士打大廈 | 太古大廈 |
| 國際大廈 | 威靈頓街 |
| 士丹利街 | |
| 威靈頓街97號 | |

香港上海滙豐銀行

本港新聞

佐敦谷垃圾堆填區 保證不會滋擾民居

區議會「有條件贊成」推行計劃 承辦商倘違反程序會遭處罰

【本報訊】佐敦谷垃圾堆填區擴建計劃，區議會已於上週三（廿二日）通過，並決定在佐敦谷堆填區擴建計劃中，推行「有條件贊成」的計劃。區議會表示，承辦商倘違反程序，將會受到處罰。

女董事總監梁王培芳 訪問佛教寶靜安老院

【本報訊】香港女董事總監梁王培芳，於上週三（廿二日）訪問佛教寶靜安老院，與該院院長及職員會面，並參觀了該院的各項設施。

全港青年學藝比賽 週末舉行頒獎典禮

【本報訊】全港青年學藝比賽，將於上週六（廿四日）晚上八時，在九龍會議中心舉行頒獎典禮。

清潔城市 人人有責

【本報訊】清潔城市，人人有責。政府呼籲市民，在清潔城市方面，應盡到自己的責任。

致樂工業大廈 官塘鴻圖道34號

分層租售 戶戶單邊·電梯充足 上落貨物·快捷便利 通道前後·暢通無阻 售價相宜·歡迎參觀 接洽處：致樂企業有限公司 香港德輔道中萬宜大廈10樓901室 電話：5-230685 5-261553

億進航運(集團)有限公司 致股東中期業績報告

本公司董事局發表一九八八年度中期未經審核之除稅後綜合溢利為港幣九百零一萬七千八百七拾三元。

本集團上半年之收益，主要是靠船隻租金之收入。董事會現認為應把目前船運行業低潮之時機加強本集團之船隻，故目前正在洽商購入數艘附有中期或長期租約之船隻。

董事會預期如無不可預測之事項發生，下半年度之盈利將保持穩定，而全年股息將不少於一角式仙。

截至一九八八年十二月三十一日止 半年度之未經審核綜合損益計算表	
截至一九八八年十二月三十一日止 半年度	
港幣(元)	
未除稅前上半年純利	9,214,093
減：公司溢利稅	196,220
除稅後上半年純利	9,017,873
每股盈利	9.8仙

（按此半年度內加權平均之實收股本計算）

派息 董事局建議派發中期股息五仙，股息將於一九八八年五月二十二日派發，給予一九八八年五月十一日已登記在股東名冊之股東。

本公司將於一九八八年五月七日（星期五）至五月十一日（星期二）首尾兩天包括在內，暫停轉名登記。

主席 林培雄

香港一九八八年四月廿二日

商業專相廣告

集中宣傳 費廉效大 每段：兩寸闊兩高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

鄉村莊

汪顧月琴主理 全女廚家庭小菜 天天新鮮·原汁原味 香港銅鑼灣道廿五號 電話：5-771819

英國摩根氏髮脂髮乳

生髮·防脫落·去頭皮·止頭癢 總代理：鼓手牌 消毒藥水 清潔香餅 脫銹水 批發處：香港維紀洋行 5-441938 5-411658 5-437242

超音波 驅狗器

本產品榮獲美國環境保護局 證實對人體無害，並予註冊 別於本港同類產品保用壹年 總代理：多名利洋行 952342 911038 歡迎批發零售

大贈送樣品

芳頭自發粉 18種食譜 及18種食譜 製成樣品有加倍份量 歡迎參觀選購 九龍彌敦道242號地下 電話：808783 804717

入得廚房 出得廳堂

冷熱飲水機 「屈臣氏」蒸溜水 優雅高貴 自動調節 免費保用 安潔麗 不銹鋼產品 歷久如新 衛生方便 歡迎垂詢 電話：3-756527 3-756482 5-235570

北安財務 北安地產附屬機構

五萬元起自動續期存款（期限三個月起） 利息照優惠利率16厘浮動 中環連卡佛大廈1101室 電話：H-259045 8

華僑日報 北角辦事處

道 皇 英 北角海濱道127號地下 電話：六四〇六九三

金寧大廈

一梯兩戶 半山區高尚住宅 快將入伙 999年期 香港般含道13至15號 一次付款·照價八七折 每呎 \$775.起 住宅 每伙793呎 高層複式 每伙1409呎起 地下連地庫 1626及1880呎 適合銀行、餐室、士多、百貨等行業 付款辦法：(一)定金5,000元。(二)首期10%，入伙前付足30%。(三)70%餘款有入伙紙發出後，可一次付或交銀行辦理按揭貸款。(四)其他付款辦法歡迎提出面洽。 洽購處：利興置業有限公司 德輔道中54-58號大華銀行大廈五樓·電話：5-263271 (七線)

誠聘司機

泰山村道司機駕平治經驗，誠實可靠薪優。有意者請電：H-244091 徐先生洽。

超值 現成酒樓平售

萬呎酒樓全新冷氣設備傢俬燈飾等 裝修祇用過6個月酒樓所需牌照齊 備可立即營業全盤僅售五百餘萬元 條件優厚先到先得請電詢 K 7501188 蕭先生 舖址：葵涌石梨貝大馬路113至127號 (即石梨貝邨巴士總站對面)

華豐國貨

歡迎光臨選購您所需商品

高福銘禮哀榮

紳商名流千人執紼 喪禮於上週六（廿二日）下午二時在該館大禮堂舉行，由該館主席高福銘主持，並有各界名流出席。

現貨特價

住宅首期二成，十二年分期付款

旺舖	面積	售價
深水埗北河街福華街交界	118呎至452呎	\$ 85,000起
深水埗福華街105-107號	186呎	\$465,000
大角咀洋松街松樹街交界	93呎至170呎	\$112,400起

工廠	面積	售價
長沙灣青山道499號	永興工業大廈 1676呎	\$660,000

寫字樓	面積	售價
西營盤正街6-14號	正豐大廈 484呎至698呎	\$369,000起

住宅	面積	售價
長沙灣祥興街元州街交界	豐祥大廈 339呎另天台267呎	\$267,000
西營盤正街6-14號	正豐大廈 666呎	\$566,000
觀魚涌	南豐新邨 474呎至692呎	\$373,000起

南豐發展有限公司 香港中環畢打街中環大廈924室 電話：5-235235 5-243261 5-236866

汎美. 經驗唯我獨尊, 享受捨我其誰!

享受汎美式愉快旅程 前往美國

獨家採用 747SP, 直航三藩市, 中途不停站。
獨家採用 747SP, 每日兩班飛往紐約。
香港—洛杉磯, 747 天天出發。
香港—檀香山, 747 日日班機。
美國國內航綫超過 25 個大城市, 世界航綫遍及 48 個主要都會。



汎美頭等客位, 寬敞舒適, 如置身自我天地。
品嚐美味龍蝦, 暢飲名牌香檳, 祇不過是搭乘汎美頭等客位衆多享受之一二。
汎美頭等客位, 座椅舒適寬敞, 任君舒展, 如置身自我天地。富於經驗之旅客, 莫不盛讚汎美空中服務, 盡善盡美。

汎美樣樣稱第一。

- 汎美一九二八年最先使用無線電通訊, 最先採用無線電導航及航行儀器。
- 汎美最先訂造按汎美獨有經驗, 依汎美自訂規格而設計之客機。
- 汎美最先橫越太平洋, 直達大西洋彼岸。
- 汎美最早僱用空中侍應員, 最先供應空中小食, 最先供應空中熱餐。
- 汎美最先採用噴射客機, 為民航界開創噴射機時代。汎美最先訂造噴射客機, 最先開辦飛越太平洋定期班機。
- 迄今最完善之商用客機, 即珍寶 747, 係依照汎美規格而製成, 亦係汎美最先採用。

汎美特等客位 (Clipper Class®)。思考辦公兩相宜。

汎美 747 廣體客機之特等客位, 專為商務人士而設。票價雖然略多, 但享受與別不同。座椅更加寬敞舒適, 周圍預留空間特多, 置身其中, 既宜處理公事, 又宜閉目養神。名酒佳釀, 美食美器, 任君享用。座椅設聽筒, 寰宇妙韻, 倍添旅途樂趣。



汎美普通客位。普通票價, 汎美式的享受。
汎美普通客位, 享受絕不普通! 汎美積五十多年經驗, 空中侍奉, 自必慇懃週到, 勝人一籌。
全球民航界機師均一致公認: 凡與空中航行有關之一切規例與標準, 皆汎美首創。



一九三七年四月廿一日, 汎美「中華飛剪號」(China Clipper) 在香港升空, 首次橫越太平洋, 飛往美國三藩市, 全程八千七百四十哩, 歷時七日。
現時, 汎美由香港直航三藩市, 中途不停站, 全程祇需十二小時, 快捷無比。



在倫敦、羅馬、雪梨、北京各大都市中, 汎美平均每五分鐘, 即有一班機破空而去。汎美航綫, 遍佈全球六大洲, 汎美旗幟, 無遠弗屆!

汎美以豐富經驗締造愉快旅程。

汎美積五十多年豐富經驗, 秉承優良傳統, 空中侍應員訓練有素, 侍奉無微不至; 機師經驗豐富, 確保航機升降精準無比, 令閣下旅途更稱心如意。

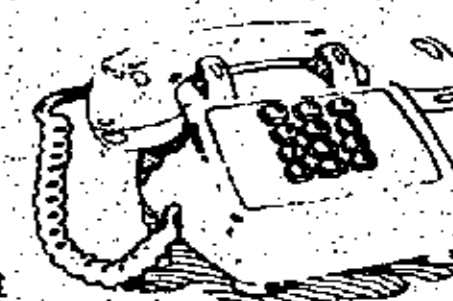


美國觀光特價機票

購買汎美觀光特價機票, 可在美國旅遊超過廿五個大城市。



請即向汎美訂位部
(電話: 5-231111)
或各大旅行社預訂機位
汎美訂位部:
香港: 香港中環歷山大廈一樓
九龍: 尖沙咀帝國中心地下



汎美. 經驗唯我獨尊, 享受捨我其誰!

本港新聞

大埔城站火車撞倒一市民

女子墮落路軌 遭捲入火車底

【本報訊】昨日下午二時許，大埔城站發生一宗意外，一名女子在月台上行走時，被一列由大埔開往香港的火車撞倒，並捲入車底。幸經車上乘客及時發現，立即鳴笛停車，該女子被救出後，送院救治，目前傷勢穩定。

房屋署舍調換小組安排下 逾千公屋住戶 如願互調單位

【本報訊】房屋署房屋管理處，為方便公屋住戶，特設「互調單位小組」。該小組已成立多時，至今已協助超過一千名住戶，成功調換了他們所居住的單位。該小組表示，由於公屋單位分布廣泛，住戶因工作、家庭或個人原因，常有調換單位的需要。該小組提供了一個公平、公開的平台，讓住戶可以根據自己的需要，選擇合適的單位。

女子墮落路軌 傷者情況不佳 意外初步調查

【本報訊】昨日下午二時許，大埔城站發生一宗意外，一名女子在月台上行走時，被一列由大埔開往香港的火車撞倒，並捲入車底。幸經車上乘客及時發現，立即鳴笛停車，該女子被救出後，送院救治，目前傷勢穩定。警方初步調查後，已排除人為因素，初步判定為意外。

預祝呂祖先師寶誕

【本報訊】道教界為慶祝呂祖先師寶誕，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在道教聯合總會舉行慶祝活動。屆時將有道士誦經、演戲等節目，歡迎各界人士參加。

司公限有館仙瀛蓬 預祝呂祖先師寶誕

【本報訊】蓬瀛仙館有限公司為慶祝呂祖先師寶誕，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該館舉行慶祝活動。屆時將有道士誦經、演戲等節目，歡迎各界人士參加。

半島扶輪社 週年餐舞會抽獎揭曉

【本報訊】半島扶輪社週年餐舞會抽獎揭曉，中獎號碼如下：

1S T	17213	16 T H	07595
2ND	27246	17 T H	27645
3RD	07246	18 T H	06823
4TH	15075	19 T H	26244
5TH	04072	20 T H	15731
6TH	09192	21 S T	02184
7TH	24208	22ND	04036
8TH	05510	23RD	01690
9TH	26372	24 T H	09247
10TH	25710	25 T H	02087
11TH	02273	26 T H	28974
12TH	04739	27 T H	10327
13TH	11769	28 T H	25044
14TH	29583	29 T H	02272
15TH	02474	30 T H	05165

廉租

工廠：元朗市中心，鄰近工廠，樓宇五千呎至二萬呎，租務靈活，合各行業。
住宅：大埔康樂園，三千五百呎，另花園五千呎，有車位。
請電：0-231221 陳洽。

古太城美日 港姐栽種花木

【本報訊】古太城美日，為推廣栽種花木，特設「栽種花木」活動。歡迎各界人士參加，栽種花木，美化環境。

聘請習生

中區律師樓聘請男女習生數名。年17至20歲，或以上程度，能操粵、英語。地址：香港中區德輔道中277號。

天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，氣溫驟降，易患咳嗽。宜注意保暖，多休息，多喝水，以資預防。

通告

JOHN MANUFACTURING LTD. A COMPANY INCORPORATED UNDER THE LAWS OF HONG KONG OF 48, HOI YUEN ROAD, 4TH FLOOR, KWUN TONG, KOWLOON. 英國註冊商標第一零二五二三號。

基教聯合醫院 招商承造油漆工程

【本報訊】基教聯合醫院，現招商承造油漆工程。有意承造者，請向該院工程處索取投標表格。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】承領主命貴重物業出投，包括：珠寶、名畫、古玩等。有意購買者，請向該處查詢。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】承領主命貴重物業出投，包括：珠寶、名畫、古玩等。有意購買者，請向該處查詢。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】承領主命貴重物業出投，包括：珠寶、名畫、古玩等。有意購買者，請向該處查詢。

拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，包括：中國郵票、外國郵票等。有意購買者，請向該處查詢。

拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，包括：中國郵票、外國郵票等。有意購買者，請向該處查詢。

拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，包括：中國郵票、外國郵票等。有意購買者，請向該處查詢。

拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，包括：中國郵票、外國郵票等。有意購買者，請向該處查詢。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，有關土地、房屋、交通等事項。詳情請向該處查詢。

先嚴林公賀春府君

【本報訊】先嚴林公賀春府君，於一九八二年三月廿七日下午三時五十分，在養和醫院安返天家。享年八十二歲。喪事定於四月二十四日（星期六）下午一時，在該館大禮堂舉行。同日二時，在該館大禮堂舉行安葬儀式。此訃。

容慕貞

【本報訊】容慕貞女士，於一九八二年三月廿七日下午三時五十分，在養和醫院安返天家。享年八十二歲。喪事定於四月二十四日（星期六）下午一時，在該館大禮堂舉行。同日二時，在該館大禮堂舉行安葬儀式。此訃。

世界殯儀館

【本報訊】世界殯儀館，提供各項殯儀服務，包括：殯儀、安葬、火化等。詳情請向該處查詢。

本港新聞

現發有灣山青釣垂友釣 屍腐有灘鼓龍

月個一已去死計估性男屬者死 味尋人耐網漁與袋包蘇纏身屍

【本報訊】青洲山灣現發現一具男屍，警方接獲報案後，隨即展開調查。據悉，該名男子死於一週前，估計為一名同性戀者。警方在現場發現一具纏有蘇包袋的男屍，並發現其身上有明顯的傷痕。警方目前正在尋找該名男子的身份，並呼籲知情者提供線索。

尚有港聞
消息刊在第二張第二頁

兩消防車相撞 車毀幸無人傷

【本報訊】兩輛消防車於昨晚八時左右，在灣仔區發生相撞。其中一輛消防車在行駛過程中，突然轉向，與另一輛正在行駛的消防車相撞。事故導致兩輛消防車均受損，但幸無人受傷。警方目前正在調查事故原因。

巴士漏油路滑出意外

【本報訊】一輛巴士於昨晚在灣仔區發生漏油意外。巴士在行駛過程中，突然發生漏油，導致路面濕滑。隨後，巴士失控，撞向路邊。幸無人受傷，但巴士受損嚴重。警方目前正在調查事故原因。

持刀搶劫中區寶盛珠寶金飾行

【本報訊】四名持刀搶劫犯，於昨晚八時左右，在中區寶盛珠寶金飾行內搶劫。搶劫犯持刀衝入店內，搶走珠寶金飾後逃離現場。警方接獲報案後，隨即展開調查。目前，警方尚未掌握任何線索。

劫走二百萬元珠寶

【本報訊】四名持刀搶劫犯，於昨晚八時左右，在中區寶盛珠寶金飾行內搶劫。搶劫犯持刀衝入店內，搶走價值二百萬元的珠寶金飾後逃離現場。警方接獲報案後，隨即展開調查。目前，警方尚未掌握任何線索。

英國文化協會
THE BRITISH COUNCIL

業精於勤 夢於嬉

本會舉辦之暑期英語課程乃專為中學生而設。凡在一九八二年九月份升讀中一、中二、中三、中四、中五、中六以上及中七各級者，皆可報讀本會以上各課程。

S1, S2, S3及S4的課程主要教導學生如何實際使用英語，使之更為生動及有趣，課程強調使用英語的方法及技巧。

S5, S6及S7的課程則注重輔導同學參加公開考試的讀書技巧及模式考試之訓練。程度相符的在職人士亦可報讀此等高級課程。全部課程每星期三堂（分星期一、三、五或二、四、六）。分早、午、晚班，每次上課個半小時。

暑期英語課程：
——由一九八二年七月三十日至八月廿七日
學費：二百七十元（包括課本及其他教材）
註冊日期：現已接受報名
地址：香港灣仔軒尼詩道255號
依時商業大廈22樓
英國文化協會校務處
辦公時間：星期一至五 上午九時至下午八時
星期六 上午九時至下午六時

MARK SIX

逢星期二、五換珠
●可往馬會各場外投注處
或以電話投注戶口投注
●查詢開彩結果請致電
五一七五八二

香港獎券管理局

威實珠寶金飾

飾金寶珠 威實珠寶金飾

飾金寶珠 威實珠寶金飾

MINI CRUISER

機動浮床 X 902

一種全新而刺激的海洋玩意——“機動浮床”經已面世。“機動浮床”是一種設計先進的浮床，它特有3.5匹馬力的全封閉式引擎，使用時絕對安全可靠。如駕駛者不慎滑下水時，引擎會自動減速，避免發生危險。

“機動浮床”的床身輕巧，可藏於車中，易於攜帶，操作簡易，定會帶給您一家大小無限的歡樂。

由現在開始，您可以很容易地將一個大型的海上活動帶到任何一個海灘了。每部售價H.K.\$2,500

SOLE AGENT: PRODUCT SCOUTING INTERNATIONAL LTD.
3-7 Horizon Drive, 2nd floor (flat A-1) Chung Hom Kok, Hong Kong.
Tel: 63400 DWJOP HX TEL: 5930616
總經理：宇宙模型公司 九龍何文田德輔道六號 Tel: 3-7149388

火車漫遊證

帶你衝破地域界限

乘坐法國時速165哩的TGV火車，及日本試製成功之309哩磁力火車，使你在地面飛馳，速度趕上飛機。

先進——可使用全歐16國最完善、頻密之火車網。
經濟——比較乘飛機、租賃汽車更節省旅費。
快捷——免却旅客來回機場、等候行李過磅及奔波費時之苦。
寫意——歐、美、日景色的風情盡在你眼前流過。
方便舒適——隨時更改行程而毋須損失金錢亦不會因天氣惡劣而影響行程。

*歐洲、英國、日本等火車漫遊證
只能在本地以外訂購。

USA RAIL PASS
Britrail Pass
JAPAN RAIL PASS

香港國際旅遊服務有限公司
Hong Kong Student Travel Bureau Ltd.

澳門黑沙灣工業區發生大火

焚毀兩間廠一貨倉
損失約達六十萬元

【本報訊】澳門黑沙灣工業區，昨晚發生大火，焚毀兩間廠房及一貨倉，損失約達六十萬元。火勢猛烈，火舌高聳，濃煙滾滾。消防部門接獲報案後，隨即趕到現場撲滅火勢。目前，警方正在調查火災原因。

實蓮寺董事會主席
源慧法師昨晨圓寂

本週六舉行奉安典禮

【本報訊】源慧法師，於昨晨（廿九日）在澳門黑沙灣工業區發生大火中，不幸圓寂。源慧法師是實蓮寺的住持，也是澳門佛教界的重要人物。他的圓寂，是澳門佛教界的一大損失。本週六（三十一日）將在實蓮寺舉行奉安典禮，屆時將有眾多僧尼參加。

頭獎派彩
\$352,313

六合彩第31/82期
中獎號碼：6, 16, 22, 26, 28, 34 星：18
下次換珠日期四月二十三日星期五
請於今日下午八時前在各馬會場外
投注處或以電話投注戶口投注。
開彩結果請致電五一七五八二查詢
香港獎券管理局

招請投標

PHILIPPINE PINE (Philippine Flag)
關於輪船
Admiralty Jurisdiction Port of Call

茲接獲一九八二年四月十九日香港海關總局發出的投標命令，根據以下開列條件承購（其一般條款列下）：
(1) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(2) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(3) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(4) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(5) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(6) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(7) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(8) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(9) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(10) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(11) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。
(12) 該船係按交付之日期及於香港海關總局之「目下」及「所在」狀況出售，其機器、鍋爐、帆索、索具、及所有附件，均須在交付時保持良好，及在交付時保持良好，及在交付時保持良好。

This is a steel welded single deck, single screw, two hold, bulklog motor vessel with machinery space and accommodation aft.

General particulars: —
Name: "PHILIPPINE PINE"
Former name: "MEISHO MARU"
Length overall: 91.90 metres
Breadth overall: 8.80 metres
Breadth moulded: 8.00 metres
Depth moulded: 6.00 metres
Load draft: 5.80 metres
Deadweight tonnes (Summer): 1,396
Gross Tonnage: 1,227
Net Tonnage: 4.97 cubic metres
Service speed (as built): 13 knots
Capacity Grain: 4,160 cubic metres
Hatches: 13
Main engine: One (1) oil Henschel Nishikawa Kogyo 6LASH six cylinder four stroke single acting, 40 x 60 engine producing 2800 B.H.P. at 260 R.P.M. Turbocharged, Two (2) 125KVA x 440 A.C. Nishishiba Denki K.K. alternators.
Date: 1970
Built: One (1) oil Henschel Nishikawa Kogyo 6LASH six cylinder four stroke single acting, 40 x 60 engine producing 2800 B.H.P. at 260 R.P.M. Turbocharged, Two (2) 125KVA x 440 A.C. Nishishiba Denki K.K. alternators.
Boiler: One (1) Clayton steam generator, 8kg/cm2 working pressure, auto-fired water tube coil type.
Dry water separator: Type H.E.L., capacity 3000L, steel patched with metallic compound.
Purifiers: Two (2) Mitsubishi fuel oil purifiers with fuel oil heater.
Cooler: Main engine Lube oil cooler with L.O. filter.

最廉法院助理經理司貝士



最新髮型時裝情報

最近髮型時裝情報，由於時裝設計師的靈感，使髮型設計更趨多樣化，而且大部份設計師，都喜歡以線條為主，而且大部份設計師，都喜歡以線條為主，而且大部份設計師，都喜歡以線條為主...

有條理地整理寒衣

每逢新春，大家總會整理一下衣箱，把舊衣整理出來，但整理衣箱時，總會遇到一些麻煩，例如：衣服太多，不知道該整理哪一件；衣服太舊，不知道該丟掉哪一件...

大鑽石跌價 鑽石需求仍殷

雖然鑽石價格在過去幾個月內，一直呈跌價趨勢，但鑽石的需求量，卻一直維持在一個高水準，這顯示出，鑽石在人們心目中的地位，仍然非常重要...

蝴蝶飾物 人人有責

蝴蝶飾物，一向是人們喜愛的飾物之一，但最近由於環保意識的抬頭，人們開始對一些含有毒性的飾物，產生警惕...

愛上之夫 如何自處

愛上之夫，如何自處，這是一個值得探討的問題，因為在一段感情中，如何處理自己的情緒，如何處理與對方的關係，都是非常重要的...

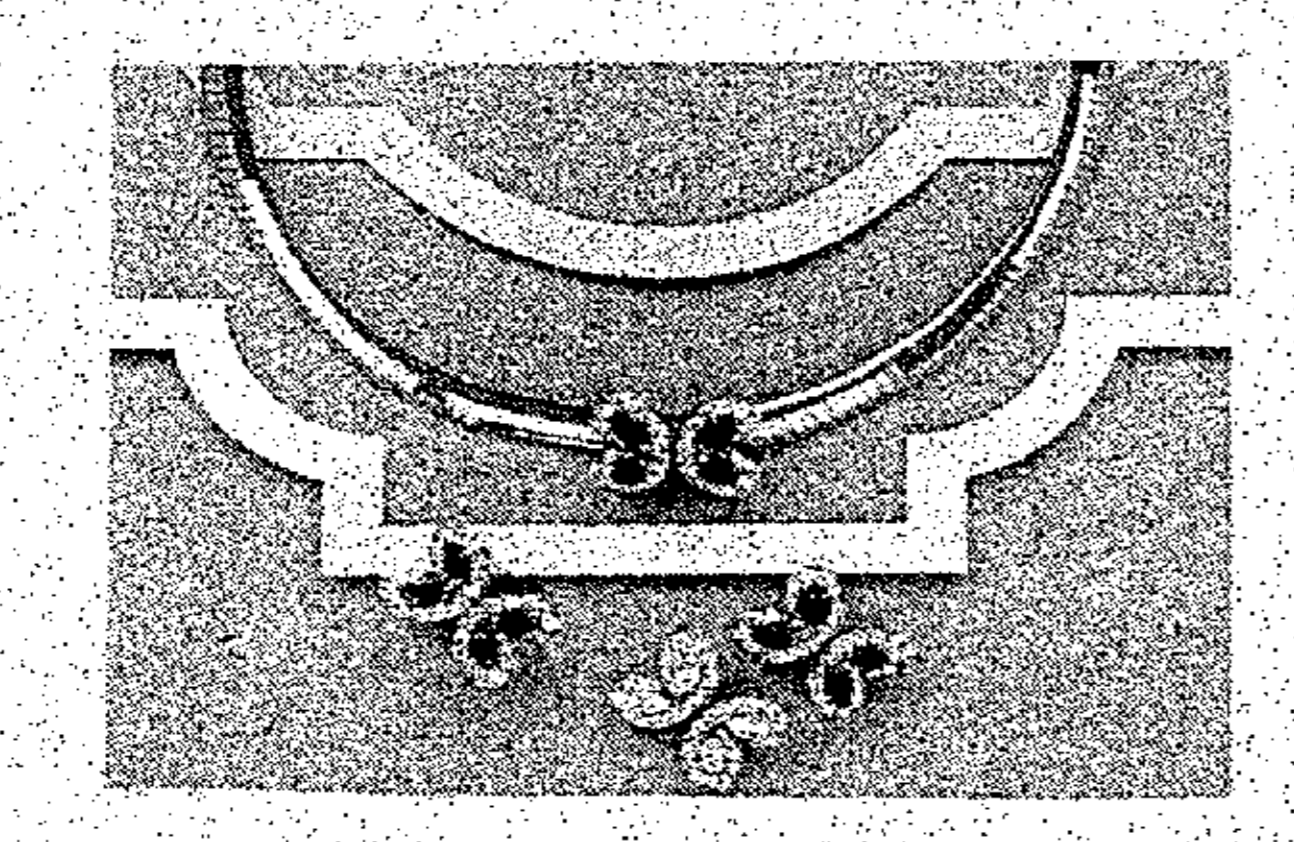
每週星座

十二星座在今年的運程(四)——

- ★獅子座(七月二十一日至八月二十一日)：今年獅子座的運程，可以說是「先苦後甜」，年初時，由於工作壓力大，心情煩躁，但隨著時間的推移，工作會逐漸步入軌道...
- ★處女座(八月二十二日至九月二十二日)：處女座的運程，今年會比較順利，工作上有不少進展，但要注意身體健康，不要過度勞累...
- ★天秤座(九月二十三日至十月二十三日)：天秤座的運程，今年會比較穩定，工作上有不少進展，但要注意人際關係，不要與人發生爭執...
- ★天蝎座(十月二十四日至十一月二十三日)：天蝎座的運程，今年會比較艱難，工作上會遇到不少困難，但只要你堅持下去，一定能克服困難...
- ★射手座(十一月二十四日至十二月二十三日)：射手座的運程，今年會比較順利，工作上有不少進展，但要注意財務問題，不要過度消費...
- ★摩羯座(十二月二十四日至一月二十三日)：摩羯座的運程，今年會比較艱難，工作上會遇到不少困難，但只要你堅持下去，一定能克服困難...
- ★水瓶座(一月二十四日至二月二十三日)：水瓶座的運程，今年會比較順利，工作上有不少進展，但要注意人際關係，不要與人發生爭執...
- ★双鱼座(二月二十四日至三月二十三日)：双鱼座的運程，今年會比較艱難，工作上會遇到不少困難，但只要你堅持下去，一定能克服困難...
- ★白羊座(三月二十四日至四月二十三日)：白羊座的運程，今年會比較順利，工作上有不少進展，但要注意財務問題，不要過度消費...
- ★金牛座(四月二十四日至五月二十三日)：金牛座的運程，今年會比較艱難，工作上會遇到不少困難，但只要你堅持下去，一定能克服困難...
- ★双子座(五月二十四日至六月二十三日)：双子座的運程，今年會比較順利，工作上有不少進展，但要注意人際關係，不要與人發生爭執...
- ★巨蟹座(六月二十四日至七月二十三日)：巨蟹座的運程，今年會比較艱難，工作上會遇到不少困難，但只要你堅持下去，一定能克服困難...

昨溪聯合道新店 設宴邀食家試菜

昨溪聯合道新店，位於九龍聯合道三二二號，設有一樓及二樓，環境優雅，菜餚精美，歡迎各界人士光臨...



彩色生活

彩色生活，是一種追求美好生活的態度，它要求我們在平凡的生活中，發現不平凡的美...

女記隨筆

女記隨筆，記錄了作者的生活點滴，展現了作者對生活的感悟...

擺脫自己

擺脫自己，是一種自我挑戰，它要求我們跳出舒適圈，去面對未知的挑戰...

速記符碼機 秘書好助手

速記符碼機，是一種高效的辦公工具，它能幫助你快速記錄和整理信息...

以事論事，閣下同樣會喜歡在我們這裏開戶。

參加一個限制會員人數的機構，自可享有一定的權益。換言之，你比較不能入會的人士享有更優厚待遇。

同樣道理，你在美國運通銀行開戶，可享有更佳服務。眾所周知，並非人人能在美國運通銀行開戶。因此，我們的規模永不會大而無當，而這正是我們所要達成的營業方針。

因為我們務求確能為你提供親切、友善、最有神助的銀行服務。所以，我們祇歡迎對錢財有責任感的人士。這樣，凡能符合我們既定標準的客戶，肯定可以從我們得享稱心滿意的服務。

正由於我們恪守此等嚴格標準，諸如開戶時需要保持一定限額的存款，但又會極慎重地接納新戶口，務求我們的客戶得享並非所有銀行皆能提供的優良服務。

在美國運通銀行開戶，好處不勝枚舉。例如你可以經由我們申請美國運通信用卡或美國運通金卡——世界上最有體面的旅遊及消費信用卡，兼且是商界人士必備的身份象徵，在交際應酬上倍添便利。

我們可以代你安排投資計劃，調動資金於本港或國際的定期存款。我們有跨越國際的龐大銀行網，能將你的資金存入倫敦或新加坡等海外的主要金融中心，賺取優厚利率。所以，你可以透過美國運通銀行設於世界三十四國的多間分行，靈活地調動資金，無往而不利。

我們亦經售美國運通旅行支票，提供七種主要貨幣可供選擇；款款均受世界各國認可，備受歡迎。

我們亦經售銀行本票及禮券，但你卻無需輪候，即購即得。屆時，你自會讚賞我們揀選客戶所定的嚴格標準，因為較少的客戶，可避免有擠塞輪候的情形出現。你無需輪候，即可獲享我們最專業化而更親切的完美服務。

你如果想物色一間像你自己一般講求嚴格標準的銀行，請親臨美國運通銀行，你定會由衷讚賞我們對客戶的精心選擇，與及所提供的獨有週到服務。

AMERICAN EXPRESS 美國運通銀行
標準更高 服務更好

中區分行：干諾道中8號太古大廈，電話：5-258104。尖沙咀分行：彌敦道66-70號金冠大廈，電話：3-683245。
灣仔分行：軒尼詩道253-261號依時商業大廈，電話：5-729393。新蒲崗分行：崇齡街90號，電話：3-283281。深水埗分行：長沙灣道116-118號，電話：3-771438。3-773966。

新報

辰壽皇女慶紛區各界新 盛豐動活樂康

姿多采多冰溜賽球跑長蹈舞傘跳
禮主聯長首各初少楊·幕開嶺粉在區東界新

【本報訊】慶祝皇太后八秩壽辰，各界人士紛紛參加康樂活動，場面熱鬧。活動內容豐富多采，包括溜冰、賽球、跑長、蹈舞、傘跳等。活動在東區各界聯合會禮堂舉行，由楊少初、楊少初、楊少初等主持。活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。

離島區慶祝活動在長洲東灣舉行

彩艇比賽沙灘競技 太極劍跆拳道齊展

【本報訊】離島區慶祝活動在長洲東灣舉行，內容豐富多采。活動包括彩艇比賽、沙灘競技、太極劍、跆拳道等。活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。

元朗女童軍將分家

屯門籌組區務委會

【本報訊】元朗女童軍將分家，屯門籌組區務委會。活動內容豐富多采，吸引了眾多市民參加。

配合市鎮發展拓展女童軍

【本報訊】配合市鎮發展，拓展女童軍。活動內容豐富多采，吸引了眾多市民參加。

離島綫小輪正申請加價

坪洲加達百分六十

鄉會決議請當局限制

【本報訊】離島綫小輪正申請加價，坪洲加達百分六十。鄉會決議請當局限制。

東涌鄉鎮在水退時僱小艇接駁

【本報訊】東涌鄉鎮在水退時僱小艇接駁。活動內容豐富多采，吸引了眾多市民參加。



行舉明堂會大灣荃

展覽工作新界運動

【本報訊】行舉明堂會大灣荃，展覽工作新界運動。活動內容豐富多采，吸引了眾多市民參加。

離島區明日舉行植樹日

南島學童動員支持

【本報訊】離島區明日舉行植樹日，南島學童動員支持。活動內容豐富多采，吸引了眾多市民參加。

博愛醫院壬戌年總理服務社會

新界獅子會同人致賀

【本報訊】博愛醫院壬戌年總理服務社會，新界獅子會同人致賀。活動內容豐富多采，吸引了眾多市民參加。

全心全意 使大家電話互通

香港電話公司是一個屬於香港人的機構，共有一萬二千多名員工，各盡所能，各展所長，至今香港的電話服務，經已邁進第一百年。

一直以來，香港電話公司不斷應用新知識、新科技，將通訊系統帶進新紀元，其中之光導纖維網路及數字式接駁系統即為明顯例子。預料到1990年代初，市民對電話服務的需求量將會增加一倍，而我們將不斷致力提供最先進的電話服務，以應未來需要。

我們所有員工都積極為現在，為將來的通訊系統而努力，香港電話公司全心全意幫助大家傳心傳意，使大眾能隨時隨地保持密切聯絡。



Revolving 旋轉66

美食至高境界

(每日提供精美自助午餐)

星期一至五 星期六及假日
成人每位\$70* 成人每位\$99*
小童每位\$50* 小童每位\$66*

*全部加一小菜

備有免費車位數百個, 駕車人士
請由堅尼地道正門駛入

訂座電話: 5-286231 5-286495

香港灣仔皇后大道東183號
合和中心六十二樓



地想理場覽展 名聞世舉國法

法國舉世聞名的「法國市場」展覽會，將於一九八二年九月至十一月間，在香港會議展覽中心舉行。這是該展覽會首次來港，也是該展覽會歷史上規模最大的一次。展覽會將展示法國在農業、工業、服務業、藝術、科學、技術、教育、文化、體育、旅遊、交通、通訊、金融、法律、政治、社會、環境、能源、健康、安全、國防、外交、國際關係、全球事務等各個領域的最新發展和成就。展覽會將分為多個主題展區，包括：法國農業展區、法國工業展區、法國服務業展區、法國藝術展區、法國科學展區、法國技術展區、法國教育展區、法國文化展區、法國體育展區、法國旅遊展區、法國交通展區、法國通訊展區、法國金融展區、法國法律展區、法國政治展區、法國社會展區、法國環境展區、法國能源展區、法國健康展區、法國安全展區、法國國防展區、法國外交展區、法國國際關係展區、法國全球事務展區等。展覽會將吸引來自法國各地的數以萬計的參展商和觀眾，為香港市民提供一個了解法國最新發展和成就的絕佳機會。

仙奴今夏化妝

提到美麗的「仙奴」，人們總會聯想到法國。法國是時尚之都，也是化妝品之國。法國化妝品品牌如「仙奴」(Chanel)、「蘭蔻」(Lancôme)、「聖日爾曼」(Saint Germain)等，都是全球知名的化妝品品牌。法國化妝品品牌之所以如此成功，是因為它們擁有悠久的歷史和精湛的工藝。法國化妝品品牌一直以來都堅持使用天然成分，並採用最先進的生產技術，確保產品的品質和效果。法國化妝品品牌還非常注重包裝設計，使得產品不僅具有實用性，還具有很高的藝術價值。法國化妝品品牌是法國文化的重要組成部分，也是法國軟實力的重要體現。

清閑集

走正道惜名譽

「清閑集」是香港著名的文學刊物，由著名作家、評論家、翻譯家、學者、記者、編輯、出版人、藝術家、文化人等組成。刊物內容豐富多彩，包括小說、散文、詩歌、評論、翻譯、藝術、文化、社會、環境、能源、健康、安全、國防、外交、國際關係、全球事務等各個領域的文章。刊物旨在為讀者提供一個了解香港文學和文化發展的最新動態和成就的絕佳機會。刊物還致力於推廣優秀的文学作品，並為作者提供一個展示才華的平台。刊物自創刊以來，一直深受讀者的喜愛和好評，是香港文學界的重要刊物之一。

露肩性感晚禮服

晚禮服是女性魅力的重要體現，也是參加各種正式場合的必備之品。露肩晚禮服更是其中的佼佼者，它既能展現女性的優雅氣質，又能展現女性的性感魅力。露肩晚禮服的設計非常講究，通常採用高貴典雅的面料，並配以精緻的剪裁和裝飾。露肩晚禮服的顏色也多以深色系為主，如黑色、深藍色、深紅色等，這些顏色更能襯托出女性的成熟魅力。露肩晚禮服的款式也多種多樣，有長袖、短袖、無袖、露肩等，滿足不同場合的需求。露肩晚禮服是女性衣櫥中的必備之品，也是女性魅力的重要體現。

彩色生活

生活是多彩的，充滿了無限的可能。在繁忙的都市生活中，我們需要尋找那份屬於自己的色彩。彩色生活不僅是一種生活態度，更是一種生活追求。它要求我們在忙碌的日常生活中，保持一顆平和的心，去發現生活中的美好。彩色生活要求我們在面對困難和挫折時，保持樂觀向上的心態，勇往直前。彩色生活要求我們在追求事業成功的同時，不忘享受生活的樂趣。彩色生活要求我們在尊重自己的同時，也尊重他人。彩色生活是每個人都應該追求的，它讓我們的生活變得更加精彩和有意義。

論痔 富強痔

肛門疼痛症狀

痔是肛門部位的常見疾病，其症狀包括疼痛、瘙癢、出血、脫肛等。痔的發生與多種因素有關，如便秘、久坐、久站、過度勞累、飲食不節制等。痔的治療方法多種多樣，包括藥物治療、手術治療等。富強痔是一種新型的痔治療方法，它採用最先進的技術，能夠有效緩解痔的症狀，並防止復發。富強痔治療方法的優點在於手術簡單、痛苦小、恢復快、無副作用等。富強痔治療方法是痔病患者治療痔的理想選擇。

'82 樂聲牌雪櫃 幸運用戶大抽獎

樂聲牌雪櫃 買雪櫃 送巨獎 大抽獎

由即日起至一九八二年九月卅日止，凡購買樂聲牌任何型號雪櫃，隨櫃贈送幸運抽獎券，用戶只須將抽獎券填妥寄回本公司，即可參加抽獎。

抽獎：一九八二年十月廿七日(星期三)在尖沙咀樂聲地庫67號半島中心九樓樂聲牌陳列室舉行，由日本松下電器貿易株式會社駐港代表下坂重良先生公開抽獎。

公佈：中獎號碼將於一九八二年十月廿七日(星期三)在星島日報、明報、南華早報及英文虎報刊出。本公司將另函通知得獎者領獎日期及辦法。

獎品：頭獎(5名) 各得價值\$10,010樂聲牌電視錄影設備
二獎(10名) 各得價值\$3,600樂聲牌微波電子爐一個
三獎(40名) 各得價值\$1,800菲律賓六天旅遊券一份
安慰獎(100名) 各得價值\$263樂聲牌電熱水瓶一個

註：此項抽獎只限於香港及澳門直接用戶參加(分期用戶須供滿後方可領獎)

本公司尖沙咀東半島中心陳列室 現已開放，歡迎參觀

NR-72P 雙門137升 珍珠白/綠	NR-142P 雙門137升 珍珠白/綠	NR-152TA 雙門146升 珍珠白/綠	NR-172TA 雙門170升 珍珠白/綠	NR-232TR 雙門(單門式)233升 珍珠白/綠	NR-271MV 三門266升 杏/綠	NR-242HV 三門(單門式)235升 珍珠白/酒紅色	NR-342TF 雙門338升 珍珠白/綠	NR-450EB 三門454升 杏/綠
---------------------------	----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	----------------------------------	---------------------------	------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

垂詢請電 3-7217722
信興電器貿易有限公司

服務中心：葵涌廣源街51-53號廣源工業中心七樓。電話：0-281771
分站：香港中環德輔道中1401室。電話：5-256161-8
九龍彌敦道625號廣源大廈十樓。電話：3-325961
九龍北角街二號。電話：3-713043
廣州人民南路111號地下。電話：89398
澳門利南街八號地下。電話：86886

陳列室：九龍尖沙咀彌敦道67號半島中心九樓。電話：3-7217722
九龍彌敦道625號廣源大廈二樓。電話：3-323723
香港中環德輔道中1401室。電話：5-256161-8
全港陳列中心：葵涌廣源街321號。電話：0-423346

全為工商服務 助你大展鴻圖

美國太平洋財務之商業信貸部，隨時就你業務需求，提供快捷妥善的服務。

- 租賃服務
- 建築貸款
- 期票貼現
- 墊支貸款
- 生產設備租購放款

查詢詳情，請致電商業信貸部。
電話：5-253021

Security Pacific Credit (H.K.) Ltd.
(美國太平洋財務有限公司)
中環德輔道中6號廣源銀行大廈5樓
美國太平洋銀行聯系機構

紙箱產率續下降

反映主要製造業產銷普遍不景氣

【本報訊】由於受到主要製造業產銷普遍不景氣影響，紙箱產率亦隨之下降。據最近統計，紙箱產率較一九五五年產率有百分之十之下降。此種現象，實由於紙箱主要原料，如紙張、油墨等，均因產銷不景氣而受影響。此外，紙箱製造業之設備，亦因產銷不景氣而受影響。因此，紙箱產率之下降，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

針織衫與襪子銷路暢旺

針織衫銷路暢旺 襪子銷路暢旺

【本報訊】針織衫與襪子之銷路，近來極為暢旺。據最近統計，針織衫之銷路，較去年同期增加百分之二十。襪子之銷路，亦較去年同期增加百分之十。此種現象，實由於針織衫與襪子之品質優良，且價格低廉，深受消費者之歡迎。此外，針織衫與襪子之銷路，亦因主要製造業產銷普遍不景氣而受影響。因此，針織衫與襪子之銷路，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

佳寧集團擴展消費服務

佳寧集團擴展消費服務

【本報訊】佳寧集團為擴展其消費服務，特在現有基礎上，增加多種消費服務。該集團表示，將增加多種消費服務，以滿足消費者之需求。此外，該集團亦將增加多種消費服務，以滿足消費者之需求。因此，佳寧集團之擴展消費服務，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

東京美匯跌

東京美匯跌

【本報訊】東京美匯，近來持續下跌。據最近統計，東京美匯較去年同期下降百分之十。此種現象，實由於東京美匯之匯率，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，東京美匯之下跌，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

歐洲共同市場擬削減

歐洲共同市場擬削減

【本報訊】歐洲共同市場，近來擬削減其成員國之數量。據最近統計，歐洲共同市場之成員國數量，將由目前的十二個，削減至十個。此種現象，實由於歐洲共同市場之成員國，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，歐洲共同市場之削減成員國數量，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

本港紡織品的配額

本港紡織品的配額

【本報訊】本港紡織品之配額，近來擬削減。據最近統計，本港紡織品之配額，將由目前的百分之十，削減至百分之八。此種現象，實由於本港紡織品之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，本港紡織品之配額削減，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

生豬市平穩

生豬市平穩

【本報訊】生豬市，近來極為平穩。據最近統計，生豬市之價格，較去年同期增加百分之五。此種現象，實由於生豬市之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，生豬市之平穩，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

塑膠業生產趨佳

塑膠業生產趨佳

【本報訊】塑膠業之生產，近來趨佳。據最近統計，塑膠業之生產量，較去年同期增加百分之十。此種現象，實由於塑膠業之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，塑膠業之生產趨佳，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

市開融金洲歐

市開融金洲歐

國際金融股市行情

一九八二年四月二十二日（當地時間）

市場	指數	漲跌
倫敦股市（金融時報指數）	6,100	+11.65
紐約股市（道瓊斯工業指數）	1,333	+8.91
東京股市（道瓊斯工業指數）	2,433	+72.68
香港股市（恒生指數）	2,390	+17.60
新加坡股市（新加坡綜合指數）	1,760	+24.50
馬尼拉股市（馬尼拉綜合指數）	2,350	+6.25

美股不支下跌

【本報訊】美國股市，近來不支下跌。據最近統計，美國股市之指數，較去年同期下降百分之十。此種現象，實由於美國股市之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，美國股市之不支下跌，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

台灣股市止跌回穩

【本報訊】台灣股市，近來止跌回穩。據最近統計，台灣股市之指數，較去年同期增加百分之五。此種現象，實由於台灣股市之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，台灣股市之止跌回穩，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

日本春菇首批隨即沽出

【本報訊】日本春菇，近來首批隨即沽出。據最近統計，日本春菇之產量，較去年同期增加百分之十。此種現象，實由於日本春菇之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，日本春菇之首批隨即沽出，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

營經的業食飲港香

【本報訊】香港餐飲業，近來經營良好。據最近統計，香港餐飲業之營業額，較去年同期增加百分之十。此種現象，實由於香港餐飲業之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，香港餐飲業之經營良好，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

股價大跌引起不良反應

【本報訊】股市股價大跌，近來引起不良反應。據最近統計，股市股價之指數，較去年同期下降百分之十。此種現象，實由於股市股價之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，股市股價大跌引起不良反應，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

美個人入息

【本報訊】美國個人入息，近來增加。據最近統計，美國個人入息之指數，較去年同期增加百分之十。此種現象，實由於美國個人入息之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，美國個人入息之增加，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

日股市做價仍堅

【本報訊】日本股市，近來做價仍堅。據最近統計，日本股市之指數，較去年同期增加百分之五。此種現象，實由於日本股市之產銷，受主要製造業產銷普遍不景氣之影響。因此，日本股市之做價仍堅，實為主要製造業產銷普遍不景氣之反映。

降下息貸紀經美 報轉存美 低轉收臨值兌元美

【本報訊】美國聯邦儲備委員會，在週三（廿二日）下午二時，宣佈將貼現率由百分之五，調低至百分之四點七五。此舉被視為是美國經濟已趨向於放緩，而聯邦儲備委員會，正採取此舉，以刺激經濟活動。

在倫敦，金價在週三（廿二日）下午，由每盎司三百四十五點五美元，下跌至三百四十二點五美元。在紐約，金價在週三（廿二日）下午，由每盎司三百四十五點五美元，下跌至三百四十二點五美元。

在紐約，美債在週三（廿二日）下午，由每百元，下跌至一百零一點五美元。在倫敦，美債在週三（廿二日）下午，由每百元，下跌至一百零一點五美元。

台電售出 首季首長

【本報訊】台灣電力公司，在週三（廿二日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

首季首長 台電售出

【本報訊】台灣電力公司，在週三（廿二日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

福特虧本居首位 製衣業盈利情況不佳

【本報訊】福特汽車公司，在週三（廿二日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

去年美五百間大廠 獲利減半

【本報訊】美國五百間大廠，在週三（廿二日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

靜淡感顯股港期近 交易 有數值 下愈勢 況勢

【本報訊】香港股市，在週三（廿二日）下午，交易情況較為平淡。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

瓜菜市道普遍報低 假期過去實需反晉

【本報訊】由於天氣轉暖，瓜菜市道普遍報低。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

外銷 訂單 增 百分之十

【本報訊】台灣對外銷訂單，在週三（廿二日）下午，增加百分之十。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

元萬千二億九廿達約額餘 天十五產生持維以可尚

【本報訊】台灣對外銷訂單，在週三（廿二日）下午，增加百分之十。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

上月突破十二萬噸 創五年來最高紀錄

【本報訊】台灣對外銷訂單，在週三（廿二日）下午，增加百分之十。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

對國動用外資 不及協議百分之十

【本報訊】台灣對外銷訂單，在週三（廿二日）下午，增加百分之十。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

後途減供消息影響 日本冬報價稍起

【本報訊】日本冬報價，在週三（廿二日）下午，稍起。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

世界棉紡織品產銷 展望更趨惡化

【本報訊】世界棉紡織品產銷，在週三（廿二日）下午，展望更趨惡化。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

目前推行十進度量衡制度 零售業感困難宣傳須加強

【本報訊】零售業感困難，宣傳須加強。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

小販推行比較困難各界看法不一

【本報訊】小販推行比較困難，各界看法不一。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

目前推行十進度量衡制度 零售業感困難宣傳須加強

【本報訊】零售業感困難，宣傳須加強。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

小販推行比較困難各界看法不一

【本報訊】小販推行比較困難，各界看法不一。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

目前推行十進度量衡制度 零售業感困難宣傳須加強

【本報訊】零售業感困難，宣傳須加強。此舉被視為是陳水扁，正準備在週四（廿三日）下午，宣佈將首季首長，由董事長陳水扁，調任為總經理。

京華銀行

存款利率行情

存款種類	利率
短期定期存款	一年 14.625%
定期存款	一年 14.625%
活期存款	一年 14.625%

垂詢電話：5-8226237 或 5-8226251

RENOWN CREDIT LIMITED

其他主要業務

業務	利率
24小時	14.500%
一個月	14.750%
二個月	14.750%
三個月	14.750%
六個月	14.750%
一年	13.500%

5-260281-9

大輝金融投資有限公司

其他主要業務

業務	利率
24小時	14.500%
一個月	14.750%
二個月	14.750%
三個月	14.750%
六個月	14.750%
一年	13.500%

5-260281-9

港灣公司

1. T/C灰色紗 (MIXED COLOUR)
2. 金銀線
3. 染色人造絲 (RAYON)

現貨供應 電話：3-805367-9

WOC Finance Co., Ltd.

實收資本港幣三千五百萬

存款期	年息
七天	14.000%
十四天	14.250%
一個月	14.500%
兩個月	14.500%
三個月	14.750%
六個月	14.625%
一年	13.000%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	11.000%

最低存款額：港幣50,000元

永安祥財務有限公司

實收資本港幣三千五百萬

存款期	年息
七天	14.000%
十四天	14.250%
一個月	14.500%
兩個月	14.500%
三個月	14.750%
六個月	14.625%
一年	13.000%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	11.000%

最低存款額：港幣50,000元

INTEX

Now you can experience a live demonstration of the most powerful trading system the world has ever seen.

國際期貨交易所(百慕達)有限公司 (INTEX THE INTERNATIONAL FUTURES EXCHANGE (BERMUDA) LTD.)

為向各界推廣期貨商品市場，特別於下列地點及日期舉辦期貨交易所之電腦貿易系統實際操作示範，歡迎各界人士踴躍參加。

示範程序如下：
▲參觀及試用本交易所之設備。
▲閣下提出問題，將由本公司高級行政人員解答。
▲聆聽本交易所主要計劃之最新發展情況，有關合約細則，以及交易程序介紹。
▲解釋最新入會手續，並宣佈申請入會之最後期限。

請向下列各辦事處聯絡，預定參觀座位。

地點	日期
香港	四月廿六、廿七及廿八日
新加坡	四月廿九及卅日
巴林島	五月一及二日
倫敦	五月五、六及七日

恒生財務有限公司

恒生銀行有限公司全權附屬機構

地址：香港德輔道中七十七號 電話：3-805367-9

存款期	年息
七天	14.000%
十四天	14.250%
一個月	14.500%
兩個月	14.500%
三個月	14.750%
六個月	14.625%
一年	13.000%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	11.000%

最低存款額：港幣50,000元

信和財務有限公司

SING-HO FINANCE CO. LTD.

(信和地產集團全資附屬機構)
(政府註冊接受存款公司)

存款期	年息
七天	14.000%
十四天	14.250%
一個月	14.500%
兩個月	14.500%
三個月	14.750%
六個月	14.625%
一年	13.000%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	11.000%

最低存款額：港幣50,000元

國際期貨交易所(百慕達)有限公司

(INTEX THE INTERNATIONAL FUTURES EXCHANGE (BERMUDA) LTD.)

為向各界推廣期貨商品市場，特別於下列地點及日期舉辦期貨交易所之電腦貿易系統實際操作示範，歡迎各界人士踴躍參加。

示範程序如下：
▲參觀及試用本交易所之設備。
▲閣下提出問題，將由本公司高級行政人員解答。
▲聆聽本交易所主要計劃之最新發展情況，有關合約細則，以及交易程序介紹。
▲解釋最新入會手續，並宣佈申請入會之最後期限。

請向下列各辦事處聯絡，預定參觀座位。

地點	日期
香港	四月廿六、廿七及廿八日
新加坡	四月廿九及卅日
巴林島	五月一及二日
倫敦	五月五、六及七日

信和財務有限公司

SING-HO FINANCE CO. LTD.

(信和地產集團全資附屬機構)
(政府註冊接受存款公司)

存款期	年息
七天	14.000%
十四天	14.250%
一個月	14.500%
兩個月	14.500%
三個月	14.750%
六個月	14.625%
一年	13.000%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	11.000%

最低存款額：港幣50,000元

亞洲聯合金融投資有限公司

亞洲世界(國際)集團成員
實收資本港幣伍佰萬

存款期	年息
七天	14.000%
十四天	14.250%
一個月	14.500%
兩個月	14.500%
三個月	14.750%
六個月	14.625%
一年	13.000%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	11.000%

最低存款額：港幣50,000元

本港新聞

慈雲山進行第二期行動

蒲景里毓華里後巷 非法僭建物今清拆

【本報記者報導】慈雲山第二期非法建築清拆行動，將於今日（廿二日）下午二時，在蒲景里、毓華里及後巷一帶進行。據悉，該處非法建築多屬「天台屋」及「劏房」，部分建築甚至佔用公共通道，嚴重影響居民安全及衛生。區議會已多次要求業主自行拆除，但均無果。區議會決定採取強制行動，以維護社區安全。

慶祝女皇壽辰活動精彩

跳傘飛降維園 小型賽車刺激

【本報記者報導】為慶祝英女皇伊利沙伯二世壽辰，香港政府及各界將於今日（廿二日）在維多利亞公園舉行多項精彩活動。其中包括跳傘飛降、小型賽車、音樂會及展覽等。跳傘飛降活動將於上午九時開始，由多名跳傘愛好者參與，預計將吸引大量觀眾。小型賽車則在下午二時舉行，由多名青少年參加，競爭激烈。

翠屏道節目 數千人觀賞

各類競技氣氛熱鬧

【本報記者報導】翠屏道體育館昨日（廿一日）舉行多項體育競賽，吸引了數千名觀眾到場觀賞。比賽項目包括田徑、球類及體操等。現場氣氛熱烈，觀眾們為參賽運動員加油助威。主辦單位表示，希望透過這些活動，促進社區體育發展，增進居民健康。

五十年庸社行友 十六萬宜遊玩

【本報記者報導】「五十年庸社行友」活動將於今日（廿二日）在維多利亞公園舉行。活動內容豐富，包括郊遊、野餐及各項遊戲等。主辦單位表示，希望透過此項活動，增進會員間的感情，並推廣戶外運動。

富豪機場酒店商場 向餘小量舖位出租

【本報記者報導】富豪機場酒店商場目前尚有餘下小量舖位出租，適合開設便利店、快餐店或服務站等。有意租賃者請洽商場管理處。商場位於機場附近，交通便利，人流量大，是理想的商業地點。

九龍中央土庫將解 升中試學位分配公佈

【本報記者報導】九龍中央土庫將解，升中試學位分配公佈。教育局表示，將根據各區人口及學校容量，合理分配學位，以確保每位學生都能入學。家長可前往教育局查詢詳情。

富豪機場酒店商場 向餘小量舖位出租

【本報記者報導】富豪機場酒店商場目前尚有餘下小量舖位出租，適合開設便利店、快餐店或服務站等。有意租賃者請洽商場管理處。商場位於機場附近，交通便利，人流量大，是理想的商業地點。

金像獎鉅片 明天盛大獻映

一顆晚景同情心 帶給你兩行熱淚

On Golden Pond
榮獲本屆奧斯卡三項金像獎
最佳男主角：亨利方達
最佳女主角：嘉芙蓮德魯賓
最佳攝影：哈里斯湯遜

金地塘

人生若是最美滿 愛情必定更濃郁

新都 快樂 新樂 寶石 大光明

江山代有銷魂姐 銷魂阿姨唔少嘢 銷魂真箇交關嘢

銷魂阿姨

兒童不宜 日日大滿 影評大讚 今第二週

百樂運 海運 越飛 越飛

狗鴨鵝·管不三 財民難·發人有

越飛 越飛

順我者生 逆我者亡

大鯉 大鯉 大鯉

差佬大鯉? 大鯉係神商? 爛鬼係大鯉?

大鯉

門揮門爆 鬥到一鏢熟! 緊張刺激 痛快!

狄龍公司風情萬種銷魂蝕骨色情新片

銷魂阿姨

兒童不宜 日日大滿 影評大讚 今第二週

獻映大天後 狗鴨鵝·管不三 財民難·發人有

越飛 越飛

順我者生 逆我者亡

大鯉 大鯉 大鯉

差佬大鯉? 大鯉係神商? 爛鬼係大鯉?

大鯉

門揮門爆 鬥到一鏢熟! 緊張刺激 痛快!

狄龍公司風情萬種銷魂蝕骨色情新片

銷魂阿姨

兒童不宜 日日大滿 影評大讚 今第二週

獻映大天後 狗鴨鵝·管不三 財民難·發人有

越飛 越飛

順我者生 逆我者亡

議會峰高濟經月六

主 題 是 率 高 美
題 是 將 利 國

高平水率利其怨抱

$$\begin{aligned} & \text{or } \cos 3x + \cos x = 0 \\ \text{i.e. } \cos 3x &= -\cos x \\ &= -\cos(180^\circ - x) \\ \therefore 3x &= 360^\circ n + (180^\circ - x) \\ \text{i.e. } 4x &= 360^\circ n + 180^\circ \\ x &= 90^\circ n + 45^\circ \end{aligned}$$

社區活動彙報

深水埗傷健中心

一九八二大巡遊
深水埗傷健中心，為協助傷健人士，特於四月廿六日，舉行一九八二大巡遊。當晚八時，在深水埗碼頭集合，由該中心主席、副主席、及全體職員、義工、及家屬等，共約一百五十人，乘搭「海龍」遊艇，前往維多利亞港，參加「一九八二大巡遊」。

東區家庭服務中心

青年中心將於四月廿八日，至五月十九日，在東區家庭服務中心，舉行「一九八二大巡遊」。

西區家庭服務中心

西區家庭服務中心，將於四月廿八日，至五月十九日，在該中心，舉行「一九八二大巡遊」。

本港新聞

拉電線往碼頭方便照明釣魚

（本報記者採訪）深水埗碼頭，由於缺乏照明，每晚八時至十一時，常有釣魚者，在碼頭上，拉電線往碼頭，以便照明釣魚。此種行為，不僅影響碼頭之安全，且對碼頭之電線，造成極大之損壞。據悉，碼頭之電線，已因被拉斷，而多次發生火警。碼頭管理處，已多次向有關部門，反映此種情況，但至今未有改善。

貨輪船員觸電

（本報記者採訪）深水埗碼頭，昨晚八時，發生一宗貨輪船員觸電意外。當時，一名船員，在碼頭上，修理電線時，不慎觸及高壓電線，導致其全身被電。該船員，隨即被送往醫院救治，目前情況穩定。

急救回天之術

（本報記者採訪）深水埗碼頭，昨晚八時，發生一宗急救回天之術。當時，一名船員，在碼頭上，因心臟病發，倒地不起。碼頭管理處，隨即派員，將該船員，送往醫院救治。經醫護人員，全力搶救，該船員，目前已脫離危險期。

假冒警員查屋被入獄

（本報記者採訪）深水埗碼頭，昨晚八時，發生一宗假冒警員查屋被入獄。當時，一名假冒警員，在碼頭上，以查屋為名，進入一戶人家，進行搜查。該戶人家，隨即報警。警方，隨即趕到現場，將該假冒警員，逮捕歸案。目前，該假冒警員，已被入獄。

兩賊打劫徵友女

（本報記者採訪）深水埗碼頭，昨晚八時，發生一宗兩賊打劫徵友女。當時，兩名歹徒，在碼頭上，攔截一名徵友女，並搶走其身上之現金及珠寶。該徵友女，隨即報警。警方，隨即趕到現場，展開調查。目前，警方，尚未破案。

保鏢護花擒獲一匪

（本報記者採訪）深水埗碼頭，昨晚八時，發生一宗保鏢護花擒獲一匪。當時，一名保鏢，在碼頭上，護送一名女性，前往某處。途中，該保鏢，發現一名歹徒，正欲對該女性，進行不軌行為。該保鏢，隨即與該歹徒，發生衝突，並將其擒獲。目前，該歹徒，已被送往警署，接受調查。

海上玩意機動浮床

一家大小無限歡樂
最近由日本運到一種全新海上玩意，名為「機動浮床」。此種浮床，由多個充氣球，組成一張大床，可容納多人。浮床上，設有遮陽傘、躺椅、及各種娛樂設施。浮床，可隨風飄動，為遊客，提供無限歡樂。目前，此種浮床，已在深水埗碼頭，開始營業。

青年中心

五月不同興趣班
（本報記者採訪）深水埗碼頭，青年中心，將於五月，推出多種不同興趣班。包括：舞蹈、音樂、繪畫、及體育等。歡迎各界人士，踴躍參加。

英商來港代理

介紹快速漆劑
（本報記者採訪）深水埗碼頭，英商來港代理，現已正式開業。該商，代理多種快速漆劑，可為客戶，提供快速、高質之漆劑服務。歡迎各界人士，垂詢。

中年漢赴澳

身染絕症不欲偷生
（本報記者採訪）深水埗碼頭，一名中年漢，因身染絕症，不欲偷生，已於日前，乘船前往澳門。據悉，該中年漢，在深水埗碼頭，居住多年。因身染絕症，生活極其痛苦。其家屬，已多次勸其，前往醫院治療，但該中年漢，均不為所動。最終，其家屬，決定，將其送往澳門。目前，該中年漢，已在澳門，接受治療。

關室自殺

是來港一平民大漢
（本報記者採訪）深水埗碼頭，一名關室，因生活所迫，已於日前，在關室內，自殺。據悉，該關室，在深水埗碼頭，經營多年。因生活所迫，已於日前，在關室內，自殺。目前，警方，已趕到現場，展開調查。

公益金本屆籌募

目標已超額完成
僱員募捐成績美滿
全部善款贈予機構
（本報記者採訪）公益金本屆籌募，已圓滿結束。據悉，本屆籌募，共收到善款，超過一百萬元。僱員募捐，成績美滿。全部善款，已贈予各機構，用於各項慈善事業。

照顧傷殘康復

公益金撥款
（本報記者採訪）公益金，已撥款，用於照顧傷殘康復。據悉，該筆款項，將用於，為傷殘人士，提供康復服務。目前，該筆款項，已撥出。

賽馬會職工

籌十五萬元
（本報記者採訪）賽馬會職工，已籌得十五萬元。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

華都酒店

籌五萬元
（本報記者採訪）華都酒店，已籌得五萬元。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

觀塘少警

籌三萬元
（本報記者採訪）觀塘少警，已籌得三萬元。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

新法書院培正中學

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）新法書院培正中學，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

萬益金行

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）萬益金行，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

仁孚行

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）仁孚行，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

美那森

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）美那森，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

廣東銀行

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）廣東銀行，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

法國地產建築

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）法國地產建築，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

美商杜邦

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）美商杜邦，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

亞細亞銀行

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）亞細亞銀行，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

金銀珠寶

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）金銀珠寶，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

金銀珠寶

籌款再創紀錄
（本報記者採訪）金銀珠寶，已籌得善款，再創紀錄。據悉，該筆款項，將用於，支持各項慈善事業。目前，該筆款項，已籌得。

森林裏的惡狼

子和小(下)

「你別怕，我來救你。」

「你別怕，我來救你。」

「你別怕，我來救你。」

唐姨姨

「你別怕，我來救你。」

「你別怕，我來救你。」

「你別怕，我來救你。」

小常識

「你別怕，我來救你。」

「你別怕，我來救你。」

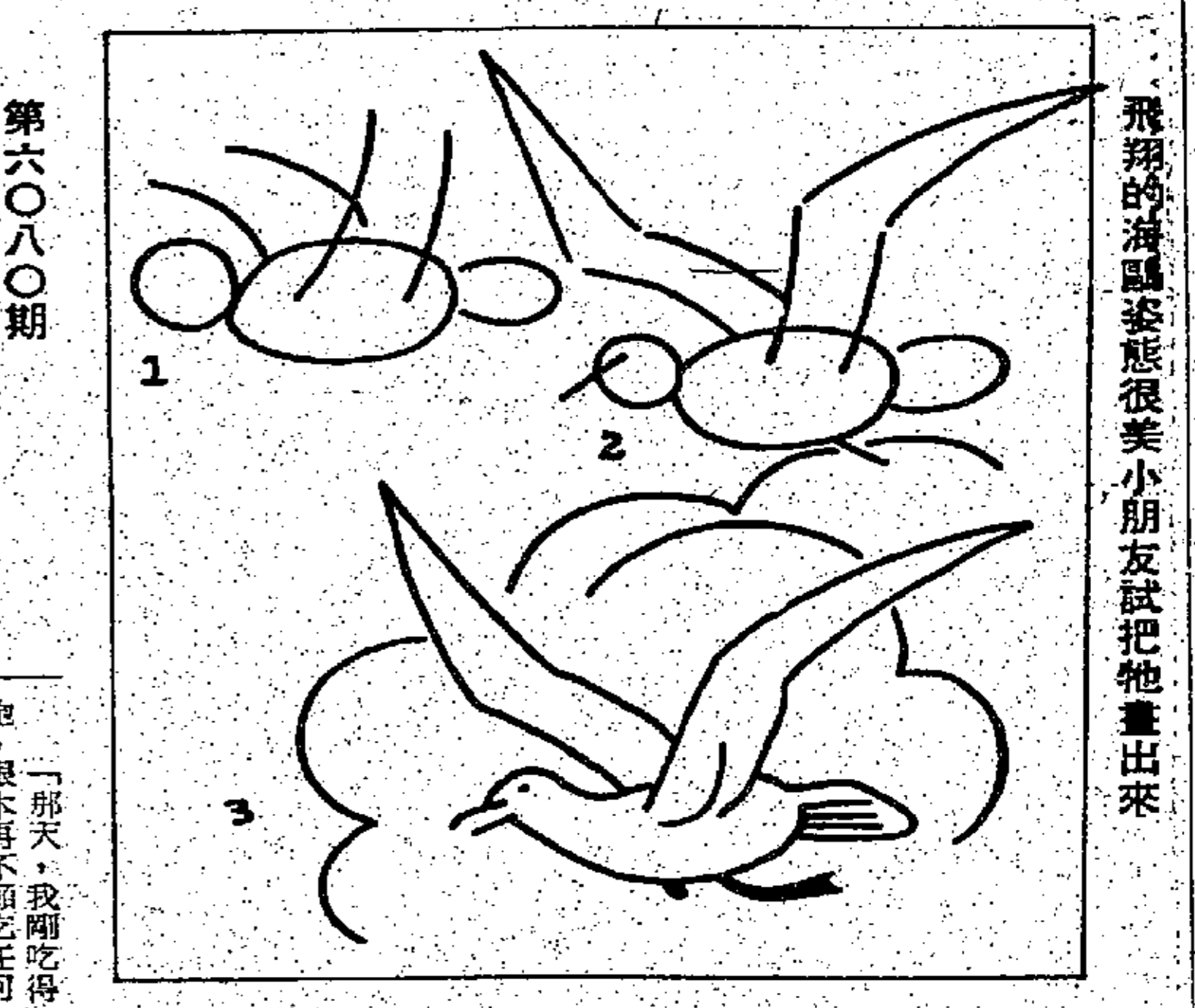
「你別怕，我來救你。」

注意生活衛生

「你別怕，我來救你。」

「你別怕，我來救你。」

「你別怕，我來救你。」



東區婦女福利會新猷

籌備興辦老人宿舍

程尚文署長頌揚該會成就

第十一屆新員就職兼聯歡

黃鳳亭怡安苑

七、八月間將投入服務

花籃代金萬五

撥充福利經費



東區婦女福利會

第十一屆新員就職兼聯歡

鼻敏感與消化障礙

醫藥顧問

最新歐美款式

真絲針織時裝

金輝旅遊公司

台北酒店訂房中心

怡安

台北假期

金輝旅遊公司

台北酒店訂房中心

雅快

台北假期

欣欣

台北假期

怡安

台北假期

怡安

台北假期

金輝旅遊公司

台北酒店訂房中心

雅快

台北假期

欣欣

台北假期

怡安

台北假期

怡安

台北假期

港九各大旅行社聯合廣告

會址：香港德輔道中106-108號鴻德大廈203室

體育

游泳季節已臨 拯總展開水上安全運動

張有興讚揚義務救員服務精神

【本報訊】隨著天氣轉暖，又是游泳季節。現任香港拯溺總局局長張有興，昨（廿一）日在「水上安全運動」開幕禮上，讚揚義務救員的服務精神。張局長在致詞時表示，水上安全運動是拯溺總局每年舉行的一項重要活動，旨在提高市民的水上安全意識，並加強對水上活動的監管。他感謝所有參與這項運動的義務救員，並表示他們是水上安全運動的中堅力量。張局長還表示，拯溺總局將繼續致力於提高水上安全水平，並加強對市民的安全教育。

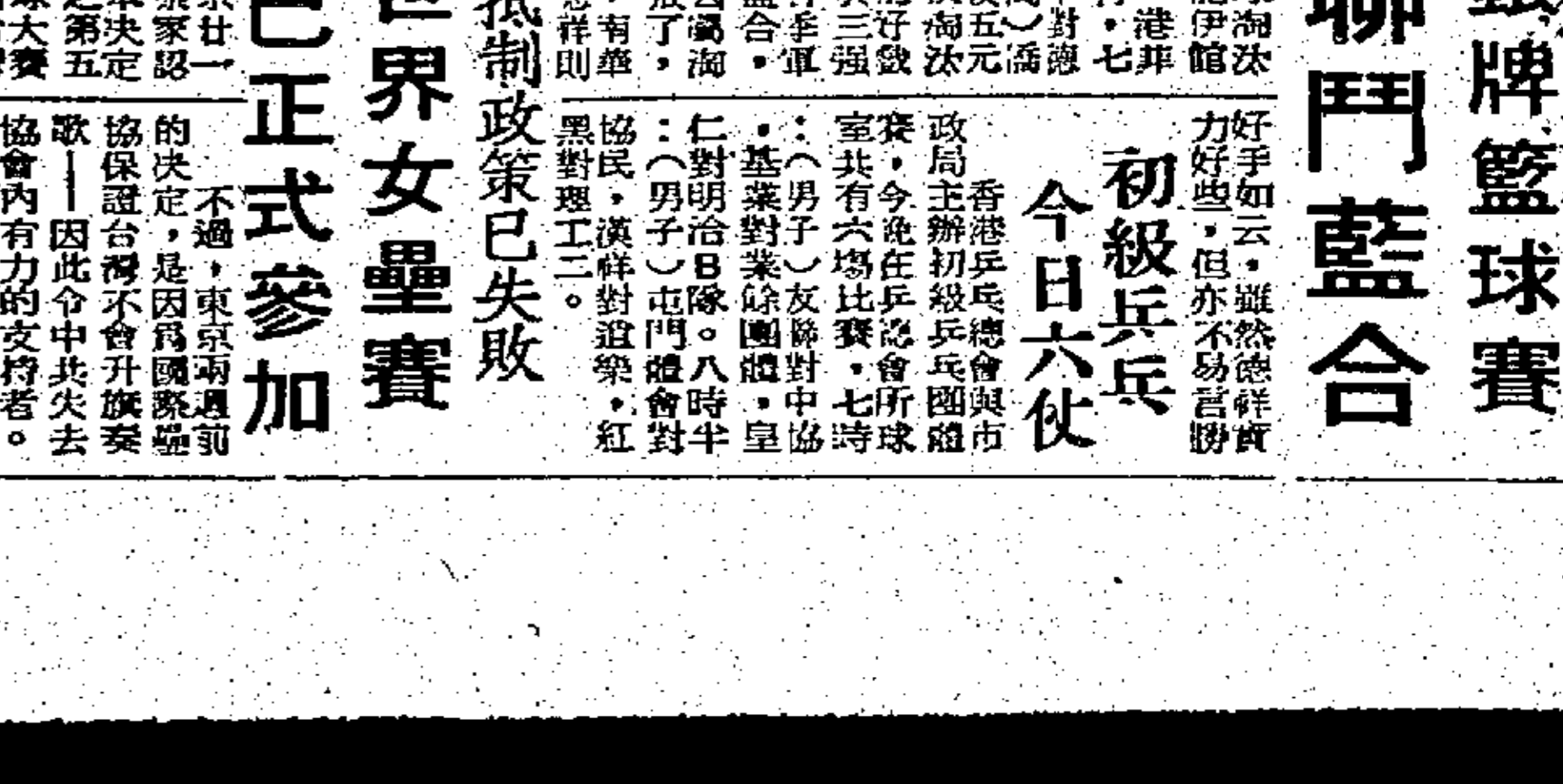
海峰輕取流浪 昨埔頭聯賽過程一面倒

【本報訊】昨（廿一）日，在「埔頭聯賽」中，海峰隊以三比零輕取流浪隊。比賽過程一面倒，海峰隊在比賽中展現了強大的實力。海峰隊的主帥表示，球員們在比賽中表現出色，配合默契，最終取得了勝利。流浪隊則在比賽中顯得有些疲憊，未能發揮出正常的水平。比賽結束後，海峰隊獲得了冠軍，並獲得了豐厚的獎金。



加山萬一降落乙組 仍將保留全部球員

【本報訊】加山萬一隊在最近的比賽中表現不佳，目前積分排名較低。然而，球隊教練表示，即使球隊降入乙組，他們也將保留全部球員，並繼續努力爭取好成績。教練表示，球隊的實力並未下降，球員們在比賽中表現出了堅韌不拔的精神。他相信，只要球隊繼續努力，一定能夠在乙組中取得好成績。



或能扭轉乾坤 羅斯柏迪如復出

【本報訊】羅斯柏迪在最近的比賽中表現出色，被認為是扭轉乾坤的關鍵人物。他的復出將對球隊產生巨大的影響。羅斯柏迪在比賽中展現了強大的實力，並為球隊貢獻了關鍵的進球。他的復出將為球隊帶來更多的信心和動力。教練表示，羅斯柏迪的復出是球隊的一大利好消息，他相信球隊在羅斯柏迪的帶領下一定能夠取得好成績。

世界網球錦標賽週 迪比斯勝史勿

【本報訊】在世界網球錦標賽週中，迪比斯以三比零擊敗了史勿。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看。迪比斯在比賽中展現了強大的實力，並為觀眾帶來了精彩的比賽。史勿則在比賽中顯得有些疲憊，未能發揮出正常的水平。比賽結束後，迪比斯獲得了勝利，並獲得了豐厚的獎金。

凱撒宮網球外圍賽中爆冷 波格被擯出局

【本報訊】在凱撒宮網球外圍賽中，波格被擯出局。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看。波格在比賽中表現不佳，未能發揮出正常的水平。他的出局對球隊來說是一個沉重的打擊。教練表示，波格的出局是球隊的一大遺憾，他相信波格在未來的比賽中一定能夠取得好成績。

海峰向餘兩場賽事 繼續奮鬥絕不鬆懈

【本報訊】海峰隊在最近的比賽中表現出色，目前積分排名較高。海峰隊的主帥表示，球隊將繼續奮鬥，絕不鬆懈。他相信，只要球隊繼續努力，一定能夠取得好成績。海峰隊將在未來的比賽中繼續保持強大的實力，並爭取取得更多的勝利。

甲組足球聯賽形勢表

隊名	場次	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	18	11	4	3	30	18	26
海峰	18	10	5	3	28	15	25
流浪	18	9	6	3	25	18	24
南華	18	8	7	3	22	15	23
東方	18	7	8	3	20	18	19
永義	18	6	9	3	18	15	18
元朗	18	5	10	3	15	18	15
沙田	18	4	11	3	12	18	11
香港	18	3	12	3	10	18	9
傑志	18	2	13	3	8	18	7

娛樂圈

香港小姐卸任在即

勞錦嫦前程仍未定 將與母親姐姐往美國探親散心

青春小姐陳敏華希望繼續讀書

【本報記者陳敏華報導】「香港小姐」冠軍陳敏華，在卸任後，將與母親姐姐往美國探親散心。陳敏華表示，她目前尚未決定是否繼續留在香港發展，她希望繼續讀書，並希望能在美國找到一份工作。陳敏華在卸任後，曾與母親姐姐往美國探親，並與她們一起生活。她表示，在美國的生活讓她感到新鮮，並讓她有機會與家人團聚。她目前尚未決定是否繼續留在香港發展，她希望繼續讀書，並希望能在美國找到一份工作。

西奈歸埃國際矚目

無線採訪隊昨飛以

【本報記者陳敏華報導】無線電視採訪隊，昨日飛往以色列，採訪西奈半島局勢。無線電視採訪隊，昨日飛往以色列，採訪西奈半島局勢。無線電視採訪隊，昨日飛往以色列，採訪西奈半島局勢。無線電視採訪隊，昨日飛往以色列，採訪西奈半島局勢。

阿B專心在港發展

暫時無意赴台拍片

【本報記者陳敏華報導】阿B表示，他目前專心在港發展，暫時無意赴台拍片。阿B表示，他目前專心在港發展，暫時無意赴台拍片。阿B表示，他目前專心在港發展，暫時無意赴台拍片。阿B表示，他目前專心在港發展，暫時無意赴台拍片。

亞摩娜寶狄

「情風日隔」

【本報記者陳敏華報導】亞摩娜寶狄，日前在「情風日隔」中，飾演一名被綁架的女子。亞摩娜寶狄，日前在「情風日隔」中，飾演一名被綁架的女子。亞摩娜寶狄，日前在「情風日隔」中，飾演一名被綁架的女子。亞摩娜寶狄，日前在「情風日隔」中，飾演一名被綁架的女子。



亞摩娜寶狄在「情風日隔」中飾演一名被綁架的女子。

巨獎可獲樓宇一層

無線辦巨獎遊戲 迎擊麗的大手筆

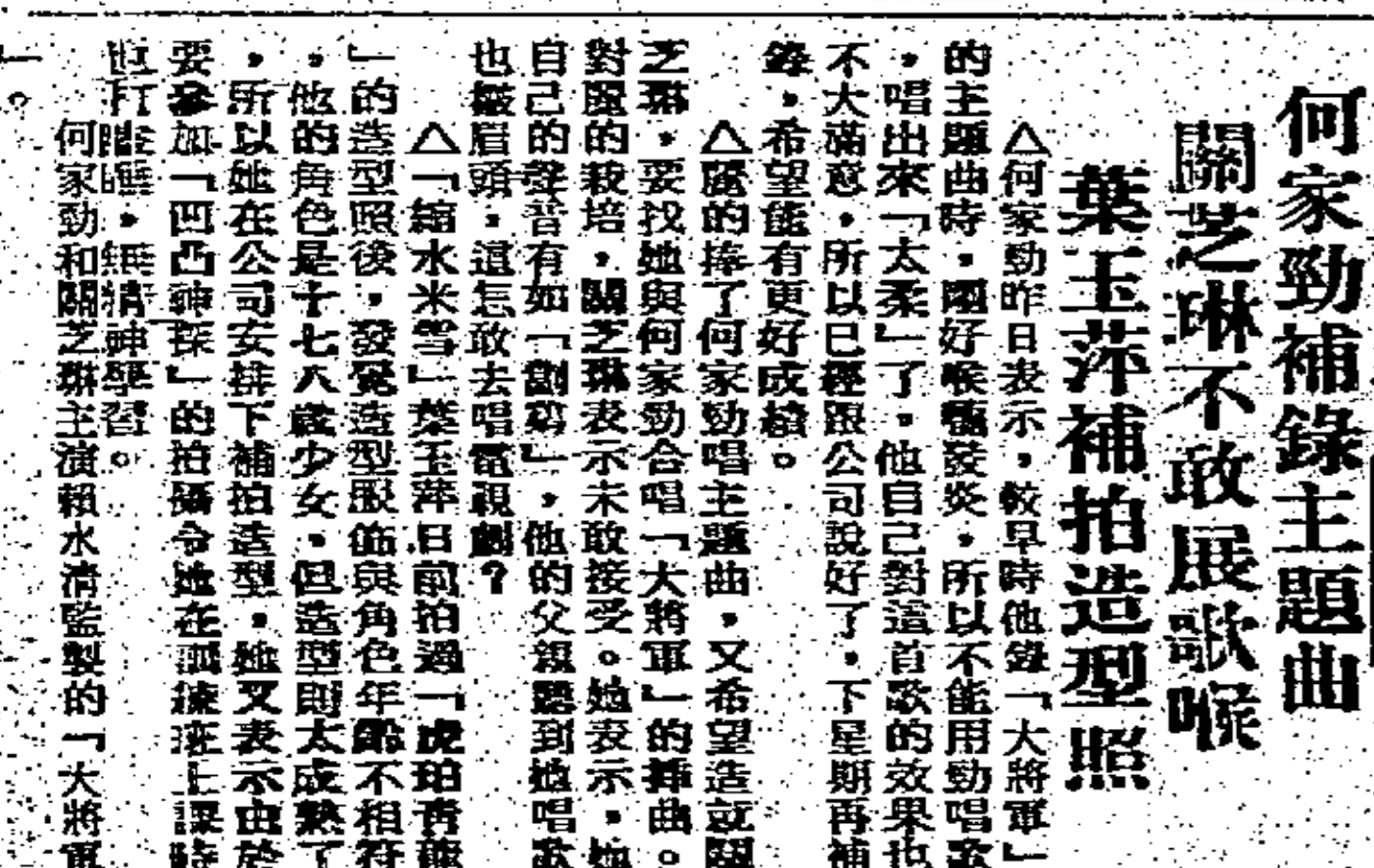
【本報記者陳敏華報導】無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。



無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。



無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。



無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。



無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。



無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。



無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。



無線電視，昨日宣佈，將舉辦一項巨獎遊戲，以迎擊麗的大手筆。

六粒定座!

票房未映正場已收二百萬
興論未映正場已齊聲讚譽

麥當雄首次監製電影!

梁李少霞出品更勝
「點指兵兵」、「胡越」!

為現在、為將來，
每個家庭必看!

靚妹仔

林碧琪 溫碧霞 麥德和
梁美瓊 蘇佩芬 葉璇 主演
湯寶文 攝影 韓義生 監製
文雋 監製 黎大煒 導演

今天五場火速定座
萬已收三百
戲勢如虹

紐約金冠特別加入
喜禾紅海運加午夜場

金冠 嘉禾 帝皇 榮華 皇后 麗華
南國 萬年 珍寶 好景 紅燭
Lionel 15

台灣電視台

邀請拍特輯

沈殿霞無暇迫於婉拒

「大將軍」
收視率佳

沈殿霞日前接受台灣電視台邀請，拍攝特輯。沈殿霞表示，她目前工作繁忙，無法分身前往台灣拍攝。台灣電視台表示，他們非常欣賞沈殿霞的才華，並希望她能早日完成特輯的拍攝。

與爾冬陞分手後

余安安專心事業

余安安日前表示，她與爾冬陞分手後，已專心投入事業。余安安表示，她目前正籌備新電影的拍攝，並希望能在電影界取得更大的成就。余安安表示，她與爾冬陞的分手，並不代表她對電影事業失去了信心，她依然熱愛電影，並希望通過自己的努力，為觀眾帶來更多優秀的作品。

彩雲曲

新藝城「最佳拍檔」後
傾全力製作

有
● 新藝城一貫的幽默喜劇
● 感人肺腑的愛情
● 令人驚心動魄的動作
● 令人捧腹的喜劇
● 令人感嘆的悲劇
● 令人感動的勵志

● 最熱烈的男女主角
● 首次亮相的男女主角
● 新藝城特別推薦
● 時代青年——吳少剛

新藝城出品 (C) 觀眾有信心

華僑文化

香港舞蹈團第二職業季 來月推出全新創作節目

「叛逆、靈鳥、仙燈」演期排定

香港舞蹈團第二職業季，於五月開始，將推出三個全新創作節目，分別是「叛逆」、「靈鳥」及「仙燈」。這三個節目，是由該團的編舞家，分別由三位不同的編舞家所創作，內容豐富，風格獨特，值得觀眾期待。

培道會祝母親節 敬老餐及觀光

培道會為慶祝母親節，特於五月十日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行敬老餐，並安排參觀培道會各設施。歡迎各界人士參加。

甄健豪再來參加 港管弦樂團演奏

港管弦樂團將於五月十五日（星期日）晚上八時，在該團禮堂舉行演奏會。甄健豪將再次擔任指揮，帶領樂團演奏多首名曲。

加拿大鋼琴家施華曼 應邀於五月十八演奏

加拿大鋼琴家施華曼，將於五月十八日（星期日）晚上八時，在該團禮堂舉行演奏會。施華曼將演奏多首古典鋼琴名曲。

撫虹老師的梅花和古韻 寫在畫學會出品展觀後

撫虹老師的梅花和古韻，寫在畫學會出品展觀後。撫虹老師的畫作，展現了梅花的高潔與古韻的悠遠，令人回味。



(上)孔雀牡丹(下)白雲松濤 (羅鶴鳴作)



(上)孔雀牡丹(下)白雲松濤 (羅鶴鳴作)



(上)孔雀牡丹(下)白雲松濤 (羅鶴鳴作)

工人世界

根據官方統計數字顯示 去年勞資糾紛增加 勞資關係有待改善

去年首三季損失一萬多工作 前年同期損失工作僅四千餘

根據官方統計數字顯示，去年首三季勞資糾紛有增加之勢，勞資關係有待改善。去年首三季，勞資糾紛共達一萬多宗，較前年同期的四千餘宗，增加了一倍多。

你想找尋工作嗎?

勞工處介紹職業

（請按地址往勞工處登記）

打掃員一名：月薪一六〇〇元，全日工作，由上午八時至下午六時。

牛車行工一名：月薪一六〇〇元，全日工作，由上午八時至下午六時。

青工小組

促進工人進步

青工小組旨在促進工人進步，提高工人的技術水平。小組將定期舉行培訓課程，並組織工人參加各種比賽。

育教僑華

1982 中學會考試題預習專欄

中國歷史 (廿七)

立基出版社 梁蘭文提供資料

六十一、試述明代長治之原因及滿清入關的經過。

答：甲、明代長治之原因：

- ①政治不修——明太祖廢相，國無輔弼。內閣首領，徒具宰相之名，而無宰相之實。故明初雖有治世，終不免於無道。
- ②民主昏庸——明宣宗以後諸君主，日漸腐敗，荒淫失政，又無輔弼助持。故明中葉以後，政治日趨腐敗。
- ③官吏貪污——明成祖以後，歷代君主，皆好逸惡勞，不理政事。官吏貪污，民不聊生。

乙、滿清入主中原之經過：

- ①滿洲本為女真族，世居遼東江（松花江）之東。其酋長努爾哈齊，於明萬曆二十一年（一五九三年）建立後金國。
- ②明神宗時，建州女真酋長努爾哈齊，以建州女真為首，聯合其他女真部落，進攻明朝邊境。
- ③明熹宗時，努爾哈齊之子皇太極，繼承父志，繼續進攻明朝。崇禎元年（一六二六年），皇太極在盛京（今瀋陽）稱汗，建立大清國。
- ④崇禎十七年（一六四四年），清軍入關，攻占北京，明朝滅亡。

春霧迷

文：趙子

二十：高情亂迷

王雨人，在一個大霧迷漫的早晨，他正坐在窗前，看著窗外那一片白茫茫的世界。他感到一種莫名的恐懼，彷彿有什麼東西在黑暗中窺視著他。他想起昨晚做的一個夢，夢中他看到一個穿著白色衣服的人，在霧中向他走來。他感到一種前所未有的孤獨和恐懼，彷彿他已經被世界遺棄了。



雙劍

天涯

五：十六高

這是一篇關於劍術的文章，作者天涯。文章描述了一個劍客在江湖中的經歷，以及他對劍術的熱愛和追求。文章語言簡潔，意境深遠，展現了劍客的豪情壯志和對武道的不懈追求。

花鳥集

單瓣花與重瓣花

這是一篇關於花鳥的文章，作者天涯。文章通過對單瓣花和重瓣花的描寫，展現了大自然的奧妙和美麗。文章語言生動，描寫細膩，讓人彷彿置身於花海之中，感受到大自然的無限魅力。

魚集

這是一篇關於魚的文章，作者天涯。文章通過對各種魚類的描寫，展現了海洋的廣闊和神秘。文章語言生動，描寫細膩，讓人彷彿置身於海底世界，感受到海洋生物的無限奧秘。

小樓春暖

三：風

這是一篇關於小樓春暖的文章，作者天涯。文章通過對小樓春暖的描寫，展現了春天的溫暖和美好。文章語言簡潔，意境深遠，讓人感受到春天的氣息和大自然的無限魅力。

傳重公牛

這是一篇關於公牛的文章，作者天涯。文章通過對公牛的描寫，展現了公牛的雄壯和力量。文章語言簡潔，意境深遠，讓人感受到公牛的氣勢和大自然的無限魅力。

何行者

這是一篇關於何行者的文章，作者天涯。文章通過對何行者的描寫，展現了何行者的智慧和勇氣。文章語言簡潔，意境深遠，讓人感受到何行者的魅力和大自然的無限魅力。

萬年冰治百病

方秋

這是一篇關於萬年冰治百病的文章，作者方秋。文章介紹了萬年冰的藥用價值和治癒各種疾病的奇效。文章語言簡潔，內容豐富，讓人感受到萬年冰的神奇和大自然的無限魅力。

冷血殺手

西

這是一篇關於冷血殺手的文章，作者西。文章通過對冷血殺手的描寫，展現了冷血殺手的殘忍和兇猛。文章語言簡潔，意境深遠，讓人感受到冷血殺手的可怕和大自然的無限魅力。

網師園與張大千

周蘭

這是一篇關於網師園與張大千的文章，作者周蘭。文章通過對網師園和張大千的描寫，展現了網師園的歷史和張大千的藝術成就。文章語言簡潔，內容豐富，讓人感受到網師園的魅力和張大千的偉大。

市容

這是一篇關於市容的文章，作者天涯。文章通過對市容的描寫，展現了市容的繁華和美麗。文章語言簡潔，意境深遠，讓人感受到市容的氣息和大自然的無限魅力。

僑樂村

這是一篇關於僑樂村的文章，作者天涯。文章通過對僑樂村的描寫，展現了僑樂村的歷史和風土人情。文章語言簡潔，內容豐富，讓人感受到僑樂村的魅力和大自然的無限魅力。

天劍

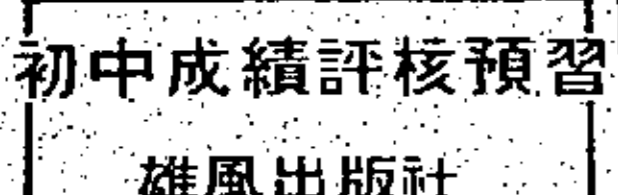
這是一篇關於天劍的文章，作者天涯。文章通過對天劍的描寫，展現了天劍的雄壯和力量。文章語言簡潔，意境深遠，讓人感受到天劍的氣勢和大自然的無限魅力。

雙劍

這是一篇關於雙劍的文章，作者天涯。文章通過對雙劍的描寫，展現了雙劍的雄壯和力量。文章語言簡潔，意境深遠，讓人感受到雙劍的氣勢和大自然的無限魅力。

何行者

這是一篇關於何行者的文章，作者天涯。文章通過對何行者的描寫，展現了何行者的智慧和勇氣。文章語言簡潔，意境深遠，讓人感受到何行者的魅力和大自然的無限魅力。



Form 2 English

8-

Tooth decay starts when bacteria on your teeth act on sugars in your mouth to form

When brushing, use short, gentle, back and forth strokes.

A preventive diet includes the reduction of the intake of sugar

1. What are the factors for the formation of acids?
2. Where does this process take place?
3. What is the cause for cavities?
4. If we want to avoid

cavities, how should we brush our teeth? When should we brush our teeth? Should we use a hard toothbrush or a soft one? Should we brush gently or roughly? Which of the following parts should we brush thoroughly: outsides; insides; chewing surfaces? Besides thorough brushing, what are two other ways to keep our teeth healthy? Name some of the food which can keep our teeth strong. Name one kind of food which is bad for our teeth.

1. Bacteria and sugar
2. In the mouth.
3. When acids attack teeth, cavities are resulted.
4. We should brush thoroughly.
5. We should brush our teeth after eating.
6. A soft one.
7. We should brush gently.
8. Outsides; insides and chewing surfaces.
9. Use floss once a day and adopt a preventive diet.
10. Fresh fruit and vegetables, e.g. apples, lettuce and carrots
11. Sweets.

- END -

商業

告廣小業商

元六天每

商業 遊商搬 業屋		中文打字 各類 文件 打字 416-6127 11188		明泰噴油 上專 工機 包車 416-6127 11188		西專改 彈弓床 416-6127 11188		遊艇 相實 租 3647.76		水喉執漏 通渠潔具 416-6127 11188		中英打字 416-6127 11188		改廚改廁 416-6127 11188		打臘 水晶 416-6127 11188		牆紙地板 416-6127 11188		大樓房裝修 416-6127 11188		文記裝修 416-6127 11188		通渠 416-6127 11188		通廁 416-6127 11188		裝修20年 416-6127 11188		現貨批發 416-6127 11188	
------------------------	--	---	--	---	--	-------------------------------------	--	------------------------------	--	---------------------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	-----------------------------------	--	-------------------------------	--	--------------------------------	--	-------------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------------------	--	--------------------------------	--	-------------------------------	--

裝修改造
木門木窗木地磚木牆紙
磚木泥水漆木傢俬
為日後之裝修預備
特備新油漆傢俬工程

裝修業安
門位窗位廚房門窗
每幅由四百至一千四
K 門位由五百至一千四

包通渠
改換地磚
地磚水喉
改換水喉
改換地磚
改換水喉
改換地磚
改換水喉

打字機
買賣修理交換
計量機收銀機
H 236753 邦

水喉
精製水喉
精製水喉
精製水喉
精製水喉
精製水喉
精製水喉

冷氣修理
窗機、壁機、吊機、加
冷、換、洗、噴、電
六二八二六七八七

中文打字
服務一切文書及簿據正
及隨隨之英文打字

平價膠片廣告招牌
本號專辦
上海路 36 號本號啟

印刷
F90 白紙
F90 白紙
F90 白紙
F90 白紙
F90 白紙
F90 白紙

蘇聯鑽石
批發零售
只收銀錢
只收銀錢
只收銀錢
只收銀錢
只收銀錢
只收銀錢

承接印花
T 恤衫旅行袋 P V 布
T 恤衫旅行袋 P V 布
T 恤衫旅行袋 P V 布
T 恤衫旅行袋 P V 布
T 恤衫旅行袋 P V 布
T 恤衫旅行袋 P V 布

東方哲學
移主研究新學
移主研究新學
移主研究新學
移主研究新學
移主研究新學
移主研究新學

聯合鐵器
大鐵器花鐵器
大鐵器花鐵器
大鐵器花鐵器
大鐵器花鐵器
大鐵器花鐵器
大鐵器花鐵器

欄河鐵閘
提水小鐵閘工程
提水小鐵閘工程
提水小鐵閘工程
提水小鐵閘工程
提水小鐵閘工程
提水小鐵閘工程

嘉藝裝修
地磚牆紙傢俬
地磚牆紙傢俬
地磚牆紙傢俬
地磚牆紙傢俬
地磚牆紙傢俬
地磚牆紙傢俬

傢俬專科
傢俬專科
傢俬專科
傢俬專科
傢俬專科
傢俬專科
傢俬專科

[illegible][illegible]

水晶

專科水晶地板車磨翻新保用多年勿需人工有失大價錢合理絕不偷工減料公司信譽

☎ 7517239 ☎ 745004 ☎ 3289514/6986

富都水晶地板工程公司

鋼琴平售 (歡迎參觀比較)

獨家代理 Trebel Vertiggrand El-
osia Schoenberg 及各國名廠全新
鋼琴出售 7 呎除塵潔白 音色優美可
比新琴 10 呎以上 10 呎以上 10 呎以上
琴上 10 呎以上 10 呎以上 10 呎以上
4 呎 4 呎 4 呎 4 呎 4 呎 4 呎 4 呎 4 呎
2 呎 2 呎 2 呎 2 呎 2 呎 2 呎 2 呎 2 呎
1 呎 1 呎 1 呎 1 呎 1 呎 1 呎 1 呎 1 呎

☎ 4881383 ☎ 5251004

水晶

清乾洗地氈

聯安 ☎ 444221

公司 ☎ 441615

漏水

專修各種漏水

☎ 3043031/447-3006

水晶

華強公司

新舖地板

☎ 7112762 ☎ 31438 ☎ 36888

水晶

油漆清潔

精工價廉

☎ 36888

水晶

翻補地板

乾洗地氈

☎ 864181

水晶

車磨打磨

清潔潔白

☎ 795896

水晶

本公司專營

各種水晶

☎ 795896

[illegible]

香港私家偵探社
自置總社(818008) 818781 819666
香港分社(783600) 783699 政府註冊
精通通外大小兒婦職工保險及中、小、大、七、政、府、各、項、工、作、
影線高深層尼姑嫖娼賭博及一切熱心座落海內、外、各、地、之、人、士、
歡迎諮詢辦理各項人員調查來電請至 578888 或親臨辦事處接洽

水晶地板
★精工★
專磨油水晶及地板翻新和打腊
3-786472 即叫 5-705074
3-787587 賜電 5-740484
華美水晶地板工程公司

世聯界
K 935511 K 932892
攝影証書 - 商業調查
離婚証據 - 限額調查
捷字糾紛 - 代收債款
密約 57748A 號位於 9B69 (粵年銘德樓上)

私家偵探局
K 935511 K 932892
攝影証書 - 商業調查
離婚証據 - 限額調查
捷字糾紛 - 代收債款
密約 57748A 號位於 9B69 (粵年銘德樓上)

電子表現貨
~大量男女裝新款電子表現貨歡迎來客批發商收購貨銀價平有治
電話 3699191 任小姐

東家偵探
政府註冊 絕對保密
~79559587 ~7955987
攝影証書 兒女失踪 假冒司機
遠近查察 失蹤調查 解決疑難
香港怡和街1號香港大廈12F E座

清潔服務社
莊臣洗地毯打臘
新鋪地板 翻舖木板
K 7437438 K 7411603
傳呼: K 7419400 叫 260
萬興水晶地板工程

鋼寫字樓

國泰第一鋼具品質

樂聲琴行

獨家代理：德國琴王 BLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER
原裝進口名廠鋼琴 原價 \$9800 特價 \$5950 歡迎分期付款 保用十年
香港：中區士丹利街38號 TEL: (2)20449 (2)24894
九龍：沙田順泰街24-26號 (2)42740
新豐店：新豐街122號 (2)693269
總發行所：廣州長堤大馬路120B號 (0)737968 (0)7137662

★鋼琴中心★

港島私家偵探社
政府註冊·港島總社☎843513 847655
保密服務·港島分社☎407392 435715

接辦任何案件

- 門牌失竊
- 汽車失竊
- 尋人
- 香港通渠街2號A號高層第二座9室
- 九龍彌敦道中328號中環大廈204室


水晶地板打腊抹窗
寫字樓及門面潔淨

麗都公司 ☎7435875 K15345
旺角廣東道980號九樓

漏水登雅有限公司裝修工程
防水、漏水管工程、西德防水材料、供最有效方法料、最佳西德材料、立單保用三年、潮濕地300號華平大廈1樓H座電話K135405

裝修
樓房間、油漆、地毯、木地板、牆紙、鐵器

立誠 註冊 政府 提款 防冒	幸運 718-1777 718-1694 622-6633 914-4233 914-4232	幸運有限公司 3-707036 3-708619 5-704084 5-705074	吉祥 3-851749-684114 5-629921-625822	搬運	一鳴製造廠 3-936613 3-938050 本廠製造精良、準時交貨、車道清潔、整潔、價格公道、歡迎參觀選購	美國巴拿馬財務 自動換期存款利率表 <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>一個月</th> <th>三個月</th> <th>六個月</th> <th>一年</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>港幣利率</td> <td>16.25%</td> <td>16.85%</td> <td>16.85%</td> <td>16.15%</td> </tr> <tr> <td>美金利率</td> <td>13.75%</td> <td>14.00%</td> <td>14.00%</td> <td>14.00%</td> </tr> </tbody> </table>		一個月	三個月	六個月	一年	港幣利率	16.25%	16.85%	16.85%	16.15%	美金利率	13.75%	14.00%	14.00%	14.00%
	一個月	三個月	六個月	一年																	
港幣利率	16.25%	16.85%	16.85%	16.15%																	
美金利率	13.75%	14.00%	14.00%	14.00%																	

<p>電子大特價</p> <p>水錶：批發及出口另有平價 手錶：批發及出口另有平價 名錶：批發及出口另有平價 （批發另議）</p>	 <p>出口價</p> <p>LCD錶20元起 類鐘掛錶、圓錶 太陽能電子錶 1 / 100秒計時秒錶</p> <p>35元男錶 40元計時秒錶（零碼價） （本公司後備）</p>	<p>康樂旅遊★特平機票</p> <p>香港中環先施公司對面 世英大廈⑥字 ⑤443055-6 ⑤441537</p> <p>每日均有團體票依期出發</p> <table border="1"> <tr> <td>BKK \$ 1000</td> <td>TPE \$ 1100</td> <td>LAX \$ 1850</td> </tr> <tr> <td>SIN \$ 1400</td> <td>MNL \$ 1100</td> <td>NYC \$ 2700</td> </tr> </table> <p>台證\$ 90 特快泰馬証(24小時可取)</p>	BKK \$ 1000	TPE \$ 1100	LAX \$ 1850	SIN \$ 1400	MNL \$ 1100	NYC \$ 2700	<h1 style="text-align: center;">旅遊介紹</h1> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="width: 45%;"> <p>德屋利</p> <p>3-657382</p> <p>3-656607</p> <p>安座 150</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>吉屋利</p> <p>3-341711</p> <p>3-341712</p> <p>3-341713</p> <p>3-341714</p> <p>3-341715</p> <p>3-341716</p> <p>3-341717</p> <p>3-341718</p> <p>3-341719</p> <p>3-341720</p> <p>3-341721</p> <p>3-341722</p> <p>3-341723</p> <p>3-341724</p> <p>3-341725</p> <p>3-341726</p> <p>3-341727</p> <p>3-341728</p> <p>3-341729</p> <p>3-341730</p> <p>3-341731</p> <p>3-341732</p> <p>3-341733</p> <p>3-341734</p> <p>3-341735</p> <p>3-341736</p> <p>3-341737</p> <p>3-341738</p> <p>3-341739</p> <p>3-341740</p> <p>3-341741</p> <p>3-341742</p> <p>3-341743</p> <p>3-341744</p> <p>3-341745</p> <p>3-341746</p> <p>3-341747</p> <p>3-341748</p> <p>3-341749</p> <p>3-341750</p> <p>3-341751</p> <p>3-341752</p> <p>3-341753</p> <p>3-341754</p> <p>3-341755</p> <p>3-341756</p> <p>3-341757</p> <p>3-341758</p> <p>3-341759</p> <p>3-341760</p> <p>3-341761</p> <p>3-341762</p> <p>3-341763</p> <p>3-341764</p> <p>3-341765</p> <p>3-341766</p> <p>3-341767</p> <p>3-341768</p> <p>3-341769</p> <p>3-341770</p> <p>3-341771</p> <p>3-341772</p> <p>3-341773</p> <p>3-341774</p> <p>3-341775</p> <p>3-341776</p> <p>3-341777</p> <p>3-341778</p> <p>3-341779</p> <p>3-341780</p> <p>3-341781</p> <p>3-341782</p> <p>3-341783</p> <p>3-341784</p> <p>3-341785</p> <p>3-341786</p> <p>3-341787</p> <p>3-341788</p> <p>3-341789</p> <p>3-341790</p> <p>3-341791</p> <p>3-341792</p> <p>3-341793</p> <p>3-341794</p> <p>3-341795</p> <p>3-341796</p> <p>3-341797</p> <p>3-341798</p> <p>3-341799</p> <p>3-341800</p> </div> </div>
BKK \$ 1000	TPE \$ 1100	LAX \$ 1850							
SIN \$ 1400	MNL \$ 1100	NYC \$ 2700							

海外旅遊機構★機票全港最平 絕不取巧
 香港 皇后大道中35號商業大廈603室 電話 246196-7 268407 233912
 倫敦 1500 巴黎 1550 溫哥華 1750 台北 640
 紐約 2490 南美洲 1850 洛杉磯 1890 香港 1050
 巴黎 1350 西貢 5700 曼谷 1890 台北 950
 台北 1350 西貢 5700 曼谷 1890 台北 950

亞洲旅運★免費代辦各國簽證 免費代訂各地酒店
 香港中環德輔道中156-161號南商業大廈M4 電話 440263
 台北 450 亞底城 800 倫敦 1600 洛杉磯 1400
 北平 680 檳城 700 巴黎 1700 紐約 1350
 馬尼拉 450 曼谷 650 溫哥華 1690 澳洲 1200
 台北 450 曼谷 650 溫哥華 1690 澳洲 1200

免費代辦各國簽證四季平機票
 皇后大道中35號商業大廈906室 電話 239147 254272 254276
 美國 990 加拿大 970 英國 1050 荷蘭 1500 台灣 750 曼谷 1400
 紐約 1350 洛杉磯 1700 日本 720 台北 350 巴黎 3500 歐洲 520
 澳洲 1200 星加坡 650 台北 390 曼谷 1250 台北 390 曼谷 1250
 台北 350 曼谷 1250 台北 390 曼谷 1250 台北 390 曼谷 1250

得其利 招牌! 响噱! 往台灣直 台北樓 台灣百貨
海明威旅運 3-958807 · 3-958547 台灣百貨
南美簽證居留 協辦南美各地簽證、移民、
日本專線 \$2890 一心旅
韓國專線 韓台豪華遊 四、五天 \$1,999 七天 \$2,199

<p>證豆 90★ 旺角彌敦道607號1817室電機185 旺角電話：③301275 ③49562 中環永吉街12號2樓8室⑤413674</p>	<p>貨 帶合法 ★台北來回機票640 旺角彌敦道655號胡社生行801室</p>	<p>★四晚單人房 920 來回機票包接送 天天出發 ★特快簽證 160 十日出證 ★台北來回機票640 旺角彌敦道655號胡社生行801室</p>	<p>居留代售各地機票 代組南美各地高級旅行團 貿易考察團 藝發旅運貿易公司 中環德輔道中 216-220 號三昌大廈 702室 H410896 415841</p>	<p>七大洲豪華團 乘日航直飛大阪 東京返港 富士旅遊樂遊 新幹線三潭車 美加多夜總會、日劇觀賞歌舞 團獨一、專人領隊 逢一、三、六、出發</p>
--	--	--	---	--

九龍電力擴充工程計劃的電力供應，由九龍電力供應局負責。

